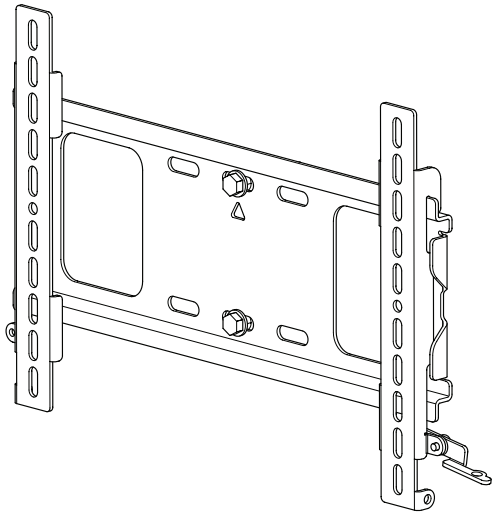
SANUS SYSTEMS

ML22



EN Thank you for choosing a Sanus Systems VisionMount™ wall mount. The ML22 is designed to mount up to 40 in. (102 cm) LCD TVs weighing less than 100 lbs (45 Kg) to a vertical wall. It will allow the television to be just 1in. (25 mm) from the wall.

ES Gracias por optar por un soporte de pared VisionMount™ de Sanus Systems. El ML22 está diseñado para montar televisores de LCD de hasta 40 pulgadas (102 cm) y menos de 45 kg (100 libras) de peso en una pared vertical. Éste permitirá situar el televisor a sólo 25 mm de la pared.

DE Vielen Dank dafür, dass Sie sich für eine Sanus Systems-Wandhalterung VisionMount™ entschieden haben. Der Typ ML22 ist für die Montage von LCD-TVs bis 102 cm mit einem Gewicht unter 45 kg an einer vertikalen Wand konzipiert. Dadurch ist ein Wandabstand des TV-Geräts von nur 25 mm möglich.

FR Merci d'avoir choisi un dispositif de fixation murale VisionMount™ de Sanus Systems. Le ML22 est conçu pour suspendre des téléviseurs à écran plat jusqu'à 102 cm de diagonale (40 pouces) et pesant jusqu'à 45 kg (100 lb) sur un mur vertical. Il permet de plaquer le téléviseur à tout juste 25 cm (1 pouce) du mur.

IT La ringraziamo per aver scelto un supporto a muro Sanus Systems VisionMount™. L'ML22 è progettato per montare TV LCD di massimo 40 in. (102 cm) e peso inferiore a 45 Kg su una parete verticale. Consentirà alla TV di stare a soli 25 mm dalla parete.

PT Obrigado por ter escolhido o sistema de montagem em paredes Sanus Systems VisionMount™. O modelo ML22 permite a montagem de televisores LCD até 40 polegadas (102 cm) até 100 lb (45 kg) em paredes verticais. Permite que a televisão fique apenas posicionada a 1 polegada (25 mm) de distância da parede.

NL Hartelijk dank dat u heeft gekozen voor een Sanus Systems VisionMount™ muursteun. De ML22 is speciaal ontworpen om LCD televisies met een gewicht van maximaal 45 kg (100 lb) en een grootte van maximaal 102 cm (40 in.) te bevestigen aan een verticale muur. Met deze muursteun komt de televisie slechts 25 mm (1 in.) van de muur.

TR Sanus Sistemleri VisionMount™ duvar montaj düzeneğini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. ML22, 102 cm'ye kadar ve 45 kg'dan hafif olan LCD TV'leri dikey bir duvara monte etmek üzere tasarlandı. Televizyon ile duvar arasında 25 mm'lik mesafe olmasını sağlar.

EL Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μία επίτοιχη βάση VisionMount™ της Sanus Systems. Η ML22 είναι σχεδιασμένη για την τοποθέτηση τηλεοράσεων LCD μέχρι 40 in. (102 εκ.) βάρους μικρότερου των 45 κιλών σε κατακόρυφους τοίχους. Αυτή θα επιτρέψει στην τηλεόραση να είναι σε απόσταση μόλις 2,5 εκ. από τον τοίχο.

RU Спасибо, что Вы выбрали настенный крепеж VisionMount™ фирмы Sanus Systems. ML22 предназначен для крепления ЖК ТВ с диагональю до 102 см и весом менее 45 кг на вертикальной стенке. Он допускает, чтобы телевизор отстоял от стенки всего на 25 мм.

DA Tak for at have valgt et Sanus Systems VisionMount™ vægophæng. ML22 er designet til at montere LCD TV op til 40 in. (102 cm) og som vejer mindre end 100 lbs (45 kg) på en lodret væg. TV vil hænge 1in. (25 mm) fra væggen.

FI Kiitos, että valitsit Sanus Systems VisionMount™ -seinätelineen. ML22-teline on tarkoitettu LCD-televisioille, joiden halkaisija on enintään 40 in. (102 cm) ja paino alle 45 kg. Teline asennetaan pystysuoraan seinään. Telineessä television etäisyys seinästä on vain 2,5 cm.

SV Tack för att du har valt ett VisionMount™ väggfäste från Sanus Systems. Med ML22 kan du montera LCD-skärmar på upp till 40 in. (102 cm) med en maxvikt på 45 kg på en lodrätt vägg. TV-skärmen kan monteras endast 2,5 cm från väggen.

NO Takk for at du har valgt et Sanus Systems VisionMount™ veggfeste. Med ML22 kan du montere opp til 40 in. (102 cm) LCD TV-er som veier maksimalt 45 kg til en vertikal vegg. TV-skjermen kan monteres bare 25 mm fra veggen.

PL Dziękujemy, że wybrali Państwo uchwyt ścienny VisionMount™ firmy Sanus Systems. Uchwyt ML22 służy do mocowania na pionowej ścianie telewizorów LCD o przekątnej ekranu do 102 cm i wadze do 45 kg. Pozwala on na umieszczenie telewizora zaledwie 25 mm od ściany.

HU Köszönjük, hogy a Sanus Systems VisionMount™ falikonzolt választotta. Az ML22 konzol max. 102 cm (40 in.) képátmérőjű és 45 kg (100 font) tömegű LCD TV függőleges felületre való szerelésére szolgál. A falikonzol használatával a televíziókészülék pontosan 25 mm-re (1 in.) lesz a faltól.

RO Mulţumim pentru alegerea suportului de perete Sanus Systems VisionMount™. ML22 a fost proiectat pentru susţinerea televizoarelor LCD cu o diagonală maximă de 102 cm şi cu o greutate mai mică decât 45 kg pe un perete vertical. Aceasta va permite televizorului să fie numai 2,5 cm depărtat de perete.

CS Děkujeme, že jste si vybrali nástěnný držák VisionMount™ od společnosti Sanus Systems. Model ML22 je určen k instalaci televizorů LCD s úhlopříčkou až 40 in. (102 cm) o hmotnosti do 45 kg [100 liber] na svislé zdi. Umožňuje, aby byl televizor od zdi vzdálen pouhých 25 mm [1 in.].

SL Hvala, da ste izbrali stenski nosilec Sanus Systems VisionMount™. ML22 omogoča pritrjevanje LCD televizorjev s ploskim zaslonom do velikosti 102 cm (40 in.) in s težo do 45 kg (100 lbs) na navpično steno. Omogoča, da je televizor samo 25 mm (1 in.) oddaljen od stene.

HR Hvala vam što ste odabrali Sanus Systems VisionMount™ zidnu montažu. ML22 je dizajniran za montažu LCD televizora od 102cm lakših od 45 kg, na okomiti zid. Ona će omogućiti će da televizor bude montiran na samo 25 mm od zida.

SK Ďakujeme Vám, že ste si vybrali držiak na stenu Sanus Systems VisionMount™. Držiak ML22 je určený na upevnenie LCD televízorov s uhlopriečkou až do 40 in. (102 cm) a váhou do 100 lb (45 kg) na zvislú stenu. Televízor tak bude od steny vzdialený len 25 mm.

Sanus Systems 2221 Hwy 36 West, St Paul, MN 55113 USA • (6901-210037 <01>)
Customer Service +31 -(0)40 26 68 619 • www.sanus.com

EN ⚠ **CAUTION:** The size and weight of your television must not exceed 40 in. (102 cm) diagonally and 100 Lbs (45 Kg). The wall must be capable of supporting five times the weight of the television plus the wall mount. Never use defective parts. Improper installation may cause property damage or personal injury. Do not use this product for any purpose that is not explicitly specified by Sanus Systems.

If you do not understand these directions, or have any doubts about the safety of the installation, please call a qualified contractor or contact Sanus Systems at +31 -(0)40 26 68 619 or www.sanus.com. Sanus Systems can not be liable for damage or injury caused by incorrect mounting, incorrect assembly, or incorrect use. Please call Sanus Systems before returning products to the point of purchase.

ES ⚠ **PRECAUCIÓN:** Su televisor no debe superar las 40 pulgadas (102 cm) de diagonal ni los 45 kg (100 libras) de peso. La pared debe poder soportar cinco veces el peso del televisor más el soporte. No use nunca piezas defectuosas. Una instalación inadecuada puede causar daños materiales o lesiones personales. No utilice este producto para ningún fin que no sea explícitamente especificado por Sanus Systems.

Si no entiende las instrucciones de montaje o tiene alguna duda sobre la seguridad de la instalación, llame a un operario cualificado o contacte con Sanus Systems en +31 -(0)40 26 68 619 o www.sanus.com. Sanus Systems no es responsable de daños o lesiones causados por el montaje, ensamblaje o uso incorrectos. Antes de devolver algún producto al punto de venta, llame a Sanus Systems.

DE ⚠ **VORSICHT:** Größe und Gewicht Ihres TV-Geräts dürfen 102 cm Bilddiagonale bzw. 45 kg nicht überschreiten. Die Wand muss das fünffache Gewicht des TV-Geräts plus Wandhalterung aushalten. In keinem Fall schadhafte Teile verwenden. Falsche Montage kann Sachbeschädigungen oder Körperverletzungen zur Folge haben. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Zwecke, die von Sanus Systems nicht ausdrücklich angegeben wurden.

Wenn Sie diese Anleitung nicht verstehen oder Zweifel bezüglich der Sicherheit der Anlage haben, ziehen Sie bitte einen qualifizierten Unternehmer zu Rate oder kontaktieren Sie Sanus unter +31 -(0)40 26 68 619 oder www.sanus.com. Sanus Systems haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage, falschen Zusammenbau oder falsche Benutzung verursacht werden. Bitte rufen Sie Sanus Systems an, bevor Sie Produkte an die Verkaufsstelle zurückgeben.

FR ⚠ **ATTENTION:** La taille et le poids du téléviseur ne doivent pas dépasser 102 cm de diagonale (40 pouces) et 45 kg (100 lb). Le mur doit être capable de supporter cinq fois le poids combiné du téléviseur et du support mural. N'utilisez jamais de pièces endommagées. Une installation incorrecte peut entraîner des préjudices corporels ou des dommages matériels. N'utilisez pas ce produit à une fin non spécifiée expressément par Sanus Systems.

Si vous ne comprenez pas ces instructions ou si vous avez des doutes quant à la sécurité de l'installation, veuillez faire appel à un installateur qualifié ou contacter Sanus au +31 -(0)40 26 68 619 ou sur le site www.sanus.com. Sanus Systems n'est pas responsable des préjudices corporels ou des dommages matériels causés par un montage, un assemblage ou une utilisation incorrects. Veuillez appeler Sanus avant de retourner des produits au point de vente.

IT ⚠ **PRECAUZIONE:** Dimensione e peso della TV non devono essere superiori rispettivamente a 102 cm diagonalmente e 45 Kg. La parete deve essere in grado di sopportare cinque volte il peso della TV più il supporto a muro. Parti difettose non devono essere utilizzate. Una installazione scorretta può esporre al rischio di danni a cose o lesioni personali. Il presente prodotto non deve essere usato per scopi diversi da quelli chiaramente specificati da Sanus Systems.

Qualora le presenti istruzioni non fossero comprese appieno, o in caso di dubbi per quanto attiene la sicurezza d'installazione, contattare una persona qualificata oppure direttamente Sanus al numero +31 -(0)40 26 68 619 o tramite il sito Web www.sanus.com. Sanus Systems non potrà essere ritenuta responsabile di alcun danno o lesione derivante da montaggio, assemblaggio o uso scorretto. Prima di ritornare eventuali prodotti al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto contattare Sanus Systems.

PT ⚠ **ATENÇÃO:** O tamanho e o peso da televisão não devem exceder 40 polegadas (102 cm) de diagonal e 100 Lbs (45 Kg). A parede deve ser capaz de suportar cinco vezes o peso da televisão acrescido do peso do material de montagem de parede. Nunca use peças defeituosas. Uma instalação inadequada poderá causar danos de propriedade ou ferimentos pessoais. Não use o produto para nenhuma finalidade que não tenha sido explicitamente especificada pela Sanus Systems.

Se não compreender estas instruções ou se tiver dúvidas sobre a segurança da instalação, por favor consulte um técnico de instalações ou contacte a Sanus no número +31 -(0)40 26 68 619 ou através de www.sanus.com. A Sanus Systems não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados pela incorrecta montagem e fixação ou pelo uso inadequado. Por favor contacte a Sanus Systems antes de devolver qualquer produto ao ponto de venda.

NL ⚠ **WAARSCHUWING:** De televisie mag niet groter zijn dan 102 mm (40 inch) diagonaal en niet zwaarder dan 45 Kg (100 lb). De muur moet minimaal vijf maal het gewicht van de televisie plus de muursteun kunnen dragen. Gebruik nooit defecte onderdelen. Onjuiste installatie kan leiden tot schade aan eigendommen of persoonlijk letsel. Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door Sanus Systems.

Wanneer u deze aanwijzingen niet begrijpt, of twijfelt over de veiligheid van de installatie, neem dan contact op met een erkend installateur of met Sanus op 800.359.5520 of www.sanus.com. Sanus Systems is niet aansprakelijk voor enigerlei letsel of schade die het gevolg is van onjuiste montage, assemblage of gebruik. Voordat u producten retourneert naar het punt van aankoop, verzoeken wij u eerst contact op te nemen met Sanus Systems.

TR ⚠ **DİKKAT:** Televizyonunuzun çapraz boyutu 102 cm'yi, ağırlığı ise 45 kg'ı aşmamalıdır. Duvar, televizyon ile duvar montaj ağırlığının beş katını taşıyabilecek kapasitede olmalıdır. Arızalı parçaları kesinlikle kullanmayın. Hatalı kurulum kişisel yaralanma ya da cihazınızın zarar görmesine neden olabilir. Bu ürünü Sanus Sistemleri tarafından açıkça belirtilmeyen bir amaç için kullanmayın.

Bu talimatları anlamadıysanız ya da kurulumun düzgün bir şekilde yapıldığından emin değilseniz, yetkili bir uzman çağırın veya +31 -(0)40 26 68 619 numaralı telefondan ya da www.sanus.com adresinden Sanus ile irtibata geçin. Sanus Sistemleri, hatalı kurulum, yanlış tertibat ya da hatalı kullanımdan dolayı meydana gelen hasar veya yaralanmalardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Ürünü satış noktasına iade etmeden önce Sanus Sistemleriyle irtibata geçin.

EL ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι διαστάσεις και το βάρος της τηλεόρασης σας δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις 40 in. (102 εκ.) διαγώνιο και 45 Kg, αντίστοιχα. Η φέρουσα ικανότητα του τοίχου θα πρέπει να είναι ίση με το πενταπλάσιο του βάρους της τηλεόρασης και της επίτοιχης βάσης. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Τυχόν αντικανονική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιές ή τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό για χρήσεις οι οποίες δεν αναφέρονται ρητά από τη Sanus Systems.

Εάν δεν μπορείτε να κατανοήσετε τις οδηγίες αυτές, ή έχετε τυχόν αμφιβολίες για την ασφάλεια της εγκατάστασης, παρακαλούμε καλέστε εγκαταστάτη με τις απαραίτητες γνώσεις ή επικοινωνήστε με τη Sanus στο τηλέφωνο +31 -(0)40 26 68 619 ή στη διεύθυνση www.sanus.com. Η Sanus Systems δε φέρει ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμό που ενδεχομένως έχει προκληθεί από εσφαλμένη τοποθέτηση, συναρμολόγηση ή χρήση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Sanus Systems πριν από την επιστροφή προϊόντων στο κατάστημα αγοράς.

RU ⚠ **ОСТОРОЖНО:** Формат Вашего телевизора по диагонали не должен превышать 102 см, а вес – 45 кг. Стена должна выдерживать пятикратный вес телевизора и настенного крепежа. Никогда не используйте дефектные детали. Неправильная установка может привести к повреждению имущества и травме. Не используйте данное изделие для иных целей кроме тех, что в явном виде указываются фирмой Sanus Systems.

Если не понимаете данных инструкций или сомневаетесь в безопасности установки, вызовите квалифицированного подрядчика или обратитесь в фирму Sanus по адресу +31 -(0)40 26 68 619 или www.sanus.com. Sanus Systems не несет ответственности за ущерб и травмы, вызванные неправильными установкой, сборкой и использованием. Перед тем, как вернуть изделия в место покупки, позвоните, пожалуйста, в Sanus Systems.

DA ⚠ **FORSIGTIG:** Størrelsen og vægten af dit fjernsyn må ikke overstige 40 in. (102 cm) diagonalt og eller 100 lbs (45 kg). Væggen skal være i stand til at bære fem gange vægten af fjernsynet plus vægophænget. Brug aldrig defekte dele. Ukorrekt installation kan medføre skade på materiale eller personskade. Brug ikke dette produkt til andre formål end udtrykkeligt specificeret af Sanus Systems.

Hvis du ikke forstår disse instruktioner, eller er i tvivl om installationssikkerhed, ring til en kvalificeret installatør eller kontakt Sanus på +31 -(0)40 26 68 619 eller www.sanus.com. Sanus Systems kan ikke holdes ansvarlig for skade eller kvæstelser forårsaget af forkert ophæng, forkert montage eller forkert brug. Ring til Sanus Systems før produkter returneres til forhandleren.

FI ⚠ **VAROITUS:** Television halkaisija saa olla enintään 40 in. (102 cm) ja paino enintään 45 kg. Seinän on pystyttävä kantamaan viisi kertaa television ja telineen yhteispaino. Älä käytä osia, jos ne ovat viallisia. Jos asennusta ei suoriteta huolellisesti, seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Tuotetta saa käyttää vain siihen tehtävään, johon Sanus Systems on sen tarkoittanut.

Jos et ymmärrä ohjeita tai et ole varma, onko tuote asennettu turvallisesti, kysy neuvoa rakennusalan ammattilaiselta tai ota yhteyttä Sanus Systemsiin sivuston www.sanus.com kautta tai puhelimitse numerolla +31 -(0)40 26 68 619. Sanus Systems ei vastaa henkilö- eikä omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä kokoonpanosta, virheellisestä kiinnityksestä tai virheellisestä käytöstä. Ota yhteyttä Sanus Systemsiin, ennen kuin palautat tuotteita jälleenmyyjälle.

SV ⚠ **OBSERVERA:** TV-apparatens diagonal får inte överskrida 40 in. (102 cm) och vikten får vara högst 45 kg. Väggen måste tåla minst 5 gånger TV:ns vikt inklusive väggfäste. Använd aldrig defekta delar. Felaktig montering kan leda till skador på föremål samt personskador. Använd inte produkten för andra ändamål än de som uttryckligen omnämnts av Sanus Systems.

Om du inte förstår beskrivningen eller är tveksam om monteringen är säker, ta kontakt med en kvalificerad entreprenör eller Sanus på tel. +31 -(0)40 26 68 619 eller www.sanus.com. Sanus Systems kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering, felaktig hopsättning eller felaktig användning. Var vänlig ring Sanus Systems innan du återlämnar produkter till försäljningsstället.

NO ⚠ **ADVARSEL:** Størrelsen på TV-en må ikke overstige 40 in. (102 cm) diagonalt vekten må være maksimalt 45 kg. Veggen må kunne bære minst 5 ganger fjernsynets vekt inklusive veggfeste. Bruk aldri defekte deler. Feil installasjon kan føre til personskade eller materielle skader. Bruk ikke dette produktet til andre formål enn de som spesifiseres av Sanus Systems.

Hvis instruksjonene ikke skulle være tydelige eller det oppstår tvil om sikkerheten, må man tilkalle en kvalifisert fagmann eller Sanus Systems på +31 -(0)40 26 68 619 eller www.sanus.com. Sanus Systems kan ikke holdes ansvarlig for skade eller legemsskade som skyldes feil montering, feil sammenføyning eller feil bruk. Kontakt Sanus Systems på telefon før produkter returneres til utsalgsstedet.

PL ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przekątna ekranu telewizora nie może przekraczać 102 cm, a waga 45 kg. Ściana powinna utrzymać ciężar pięciokrotnie większy niż waga telewizora wraz z uchwytem. Nigdy nie używaj części uszkodzonych. Nieprawidłowa instalacja może spowodować zniszczenie mienia lub obrażenia ciała. Nie wykorzystuj tego produktu do celów innych niż wyraźnie określone przez firmę Sanus Systems.

Jeśli poniższe wskazówki nie są zrozumiałe lub masz wątpliwości co do bezpieczeństwa instalacji, skontaktuj się z wykwalifikowanym wykonawcą lub z firmą Sanus pod numerem telefonu +31 -(0)40 26 68 619 lub za pośrednictwem strony internetowej www.sanus.com. Firma Sanus Systems nie odpowiada za szkody i obrażenia ciała będące wynikiem nieprawidłowej instalacji, montażu czy użytkowania. Przed zwrotem produktów do punktu zakupu zadzwoń do firmy Sanus Systems.

HU ⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A TV átmérője nem haladhatja meg a 102 cm-t (40 in.), tömege pedig a 45 kg-ot (100 font). A falnak bírnia kell a TV-készülék és a falikonzol együttes tömegének ötszörösével egyenlő terhelést. Soha ne használjon hibás alkatrészt. A szakszerűtlen összeállítás anyagi károkat vagy személyi sérülést okozhat. A terméket kizárólag a Sanus Systems által meghatározott célra használja.

Ha nem találja egyértelműnek a jelen utasításokat, vagy kétségei lennének az összeállítás biztonságosságával kapcsolatban, kérjük, hívjon szakképzett kivitelezőt, vagy vegye fel a kapcsolatot a Sanus-szal a +31 -(0)40 26 68 619 telefonszámon vagy a www.sanus.com e-mail címen. A Sanus Systems nem vállal felelősséget a szakszerűtlen összeállításból, összeszerelésből vagy az ilyen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. A termékeknek a vásárlás helyére való visszaküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Sanus Systems-szel.

RO ⚠ **ATENȚIE:** Mărimea și greutatea televizorului dvs. nu trebuie să depășească 102 cm (diagonala televizorului) și greutatea de 45 kg. Peretele trebuie să fie capabil să suporte de cinci ori greutatea televizorului plus suportul de perete. Nu folosiți niciodată părți defecte. Montarea greșită va cauza avarii ale aparatului sau leziuni personale. Nu folosiți acest produs în alt scop decât cel specificat explicit de Sanus Systems.

Dacă nu înțelegeți aceste instrucțiuni sau aveți unele îndoieli cu privire la siguranța instalării vă rugăm telefonați la un instalator calificat sau contactați Sanus la +31 -(0)40 26 68 619 sau www.sanus.com. Sanus Systems nu este răspunzător pentru avarii sau leziuni cauzate de fixarea incorectă, asamblarea sau folosirea incorectă. Vă rugăm sunați Sanus Systems înainte de a returna produsele la punctul de achiziționare.

CS ⚠ **POZOR:** Velikost televize nesmí překročit úhlopříčku 40 in. (102 cm) a hmotnost nesmí překročit 45 kg (100 liber). Zeď musí udržet pětinásobek hmotnosti televizoru plus nástěnného držáku. Nikdy nepoužívejte poškozené díly. Nesprávná instalace může vést k poškození majetku nebo zranění osob. Používejte tento výrobek výhradně pro účel výslovně stanovený výrobcem Sanus Systems.

Pokud těmto pokynům nerozumíte nebo máte jakékoli pochybnosti ohledně bezpečnosti instalace, zavolejte kvalifikovaného odborníka nebo kontaktujte společnost Sanus na čísle +31 -(0)40 26 68 619 nebo na adrese www.sanus.com. Společnost Sanus System neodpovídá za poškození nebo zranění způsobená nesprávnou instalací, nesprávnou montáží nebo nesprávným použitím. Před vrácením výrobků do místa nákupu prosím zavolejte do společnosti Sanus Systems.

SL ⚠ **POZOR:** Velikost in teža televizorja ne sme presegati 102 cm (40 in) po diagonali ali 45 kg (100 lb). Stena mora biti sposobna podpiranja petkratne teže televizorja in stenskega nosilca skupaj. Nikoli ne uporabljajte okvarjenih delov. Nepravilna namestitev lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe. Tega izdelka ne uporabljajte v z namene, ki niso strogo določeni s strani Sanus Systems.

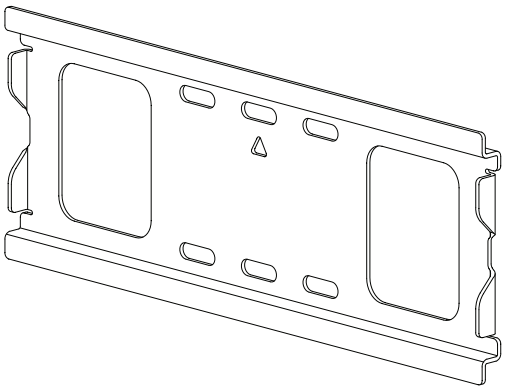
Če ne razumete teh navodil ali dvomite v varnost namestitve, pokličite kvalificiranega izvajalca ali pa se obrnite na Sanus na številko +31 -(0)40 26 68 619 ali www.sanus.com. Sanus Systems ni odgovoren za škodo ali poškodbe povzročene zaradi nepravilne montaže, sestave ali uporabe. Prosimo, da pred vrnitvijo izdelkov na mesto nakupa, pokličete Sanus Systems.

HR ⚠ **UPOZORENJE:** Vaš televizor ne smije biti veći od 102 cm po dijagonali i biti teži od 45 kg. Zid mora biti u stanju izdržati težinu veću pet puta od težine televizora plus težinu zidne montaže. Nikada nemojte upotrebljavati oštećene dijelove. Nepravilna instalacija može prouzročiti oštećenja imovine ili tjelesnu ozljedu. Proizvod nemojte koristiti ni u jednu drugu svrhu osim one koju je izričito naveo Sanus Systems.

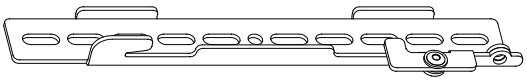
Ako ne razumijete ove upute ili imate dvojbe u svezi sigurnosti instalacije, nazovite kvalificiranog izvođača radova ili kontaktirajte Sanus na +31 -(0)40 26 68 619 ili www.sanus.com. Sanus Systems ne može biti odgovoran za štetu ili ozljedu nastalu zbog nepravilne ugradnje, nepravilne montaže ili nepravilne uporabe. Molimo nazovite Sanus Systems prije nego proizvode vratite na mjesto kupnje.

SK ⚠ **UPOZORNENIE:** Veľkosť a váha vášho televízora nesmie prekročiť 40 in. (1102 cm) diagonálne a 100 lb (45 kg). Stena musí byť schopná udržať päťnásobok váhy televízora a držiaka. Nikdy nepoužívajte poškodené diely. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie majetku alebo úraz. Nepoužívajte tento výrobok na žiadny iný účel, ktorý výrobca Sanus Systems výslovne neuvádza.

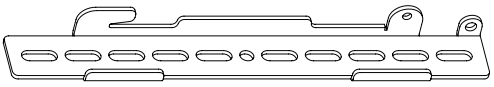
Ak týmto pokynom nerozumiete alebo máte pochybnosti o bezpečnosti upevnenia, kontaktujte prosím kvalifikovaného dodávateľa alebo spoločnosť Sanus na čísle +31 -(0)40 26 68 619 alebo na adrese www.sanus.com. Sanus Systems nezodpovedá za škodu alebo úraz spôsobený nesprávnou inštaláciou, montážou alebo používaním. Predtým, ako vrátite výrobky na predajné miesto, kontaktujte prosím spoločnosť Sanus Systems telefonicky.



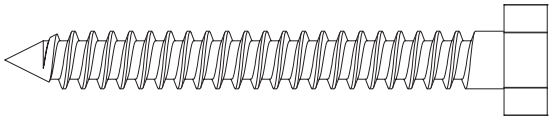
[A] x 1



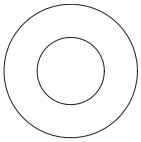
[B] x 1



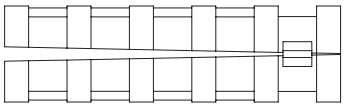
[C] x 1



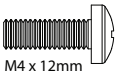
[D] x 3



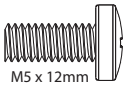
[E] x 3



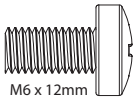
[F] x 3



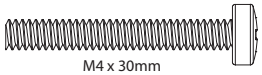
[G] x 4



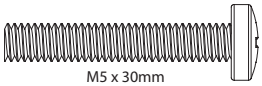
[H] x 4



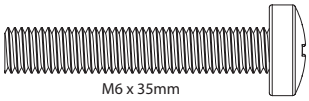
[I] x 4



[J] x 4



[K] x 4

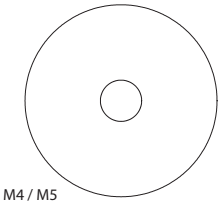


[L] x 4

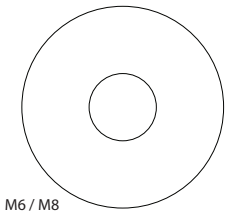
[M] x 4

[N] x 4

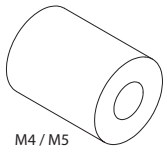
[O] x 4



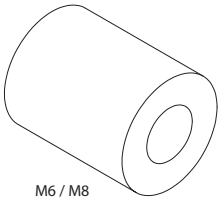
[P] x 4



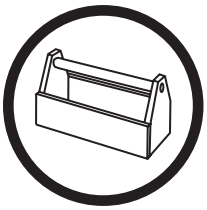
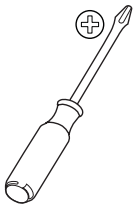
[Q] x 4

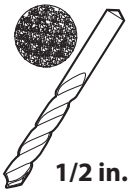


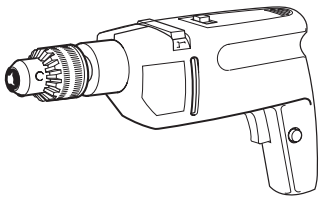
[R] x 4



[S] x 4





EN Supplied Parts and Hardware

Make sure all parts are included and undamaged. Never use defective parts. If hardware is damaged or missing, contact your local hardware store or Sanus Systems. Before returning products to the point of purchase, contact Sanus Systems. Replacement parts for products purchased through authorized dealers are shipped directly to you.

ES Piezas y Materiales Suministrados

Compruebe que estén incluidas todas las piezas y que estén en buenas condiciones. No use nunca piezas defectuosas. Si hay algún material defectuoso o falta algo, consulte con su almacén de ferretería o llame a Sanus Systems. Antes de devolver algún producto al punto de venta, llame a Sanus Systems. Las piezas de recambio para productos adquiridos a través de concesionarios autorizados le serán enviados a usted directamente.

DE Gelieferte Teile und Beschläge

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. In keinem Fall schadhafte Teile verwenden. Wenn Beschläge beschädigt sind oder fehlen, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Eisenwarenhandlung oder mit Sanus Systems in Verbindung. Setzen Sie sich, bevor Sie Produkte an die Verkaufsstelle zurückgeben, mit Sanus Systems in Verbindung. Austauschteile für Produkte, die über autorisierte Vertragshändler bezogen wurden, werden direkt an Sie versandt.

FR Pièces et matériel fournis

Veillez à ce que toutes les pièces soient présentes et en bon état. N'utilisez jamais de pièces endommagées. Si du matériel est endommagé ou fait défaut, veuillez contacter votre fournisseur local ou Sanus Systems. Avant de retourner les produits au point de vente, veuillez contacter Sanus Systems. Les pièces de remplacement pour les produits achetés par la voie de distributeur agréés vous seront immédiatement expédiées.

IT Parti ed elementi di montaggio in dotazione

L'utilizzatore deve accertarsi che tutte le parti fornite siano incluse e non presentino segni di danneggiamento. Parti difettose non devono essere utilizzate. Qualora gli elementi di montaggio fossero danneggiati o mancanti, contattare il rivenditore locale degli elementi di montaggio o Sanus Systems. Prima di ritornare i prodotti al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto contattare Sanus Systems. Le parti di ricambio di prodotti acquistati tramite rivenditore autorizzato vengono spedite direttamente all'utilizzatore.

PT Partes e Ferramentas Fornecidas

Verifique se todas as partes foram incluídas e não estão danificadas. Nunca use peças defeituosas. Caso as peças estiverem danificadas ou faltarem, consulte uma loja local ou contacte a Sanus Systems. Por favor contacte a Sanus Systems antes de devolver qualquer produto ao ponto de venda. Peças suplentes de produtos comprados através de ponto de venda autorizado, ser-lhe-ão enviadas directamente.

NL Meegeleverde onderdelen en hardware

Overtuig u ervan dat alle genoemde onderdelen zijn meegeleverd en onbeschadigd zijn. Gebruik nooit defecte onderdelen. Indien er hardware ontbreekt of beschadigd is, neem dan contact op met uw lokale leverancier of met Sanus Systems. Voordat u producten retourneert naar het punt van aankoop, verzoeken wij u eerst contact op te nemen met Sanus Systems. Vervangingsonderdelen voor producten die zijn aangeschaft via een geautoriseerd dealer worden rechtstreeks naar u verzonden.

TR Ürünle Birlikte Verilen Parçalar ve Donanım

Tüm parçaların eksiksiz ve hasarsız olduğundan emin olun. Arızalı parçaları kesinlikle kullanmayın. Donanım hasarlı veya eksikse, yerel donanım bayiiniz veya Sanus Sistemleri ile irtibata geçin. Ürünü satış noktasına iade etmeden önce Sanus Sistemleriyle irtibata geçin. Satın aldığınız ürünlerin yedek parçaları yetkili bayiiler tarafından direkt olarak adresinize gönderilecektir.

EL Παρεχόμενα εξαρτήματα και υλικά συναρμολόγησης

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα υπάρχουν και δεν έχουν ελαττώματα. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν υλικά τυχόν λείπουν ή είναι ελαττωματικά, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κατάστημα σιδηρικών ή τη Sanus Systems. Επικοινωνήστε με τη Sanus Systems πριν από την επιστροφή προϊόντων στο σημείο αγοράς τους. Θα σας αποσταλούν αμέσως ανταλλακτικά εξαρτήματα για προϊόντα μας τα οποία έχετε προμηθευτεί από τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους μας.

RU Детали и оборудование, входящее в комплект поставки

Убедитесь в наличии и целостности всех деталей. Никогда не используйте дефектные детали. Если какие-либо металлоизделия повреждены или отсутствуют, обратитесь в местный магазин металлоизделий или на фирму Sanus Systems. Перед тем, как вернуть изделия в место покупки, обратитесь в Sanus Systems. Запасные части для изделий, купленных через авторизованных дилеров, доставляются непосредственно вам.

DA Medfølgende dele og armatur

Sørg for at alle dele er inkluderet og ubeskadiget. Brug aldrig defekte dele. Hvis dit armatur er beskadiget eller mangler, kontakt din lokale isenkræmmer eller Sanus Systems. Kontakt Sanus Systems før produkter returneres til forhandleren. Erstatningsdele til produkter, som er anskaffet hos en autoriseret forhandler, sendes direkte til dig.

FI Mukana tulevat osat ja tarvikkeet

Tarkasta, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä. Älä käytä osia, jos ne ovat viallisia. Jos tarvittavat kiinnitystarvikkeet ovat vioittuneet tai niitä ei ole mukana, kysy niitä rautakaupasta tai ota yhteyttä Sanus Systemsiin. Ota yhteyttä Sanus Systemsiin, ennen kuin palautat tuotteita myyjälle. Valtuutettujen jälleenmyyjien kautta ostettuihin tuotteisiin tarkoitetut vaihto-osat lähetetään suoraan sinulle.

SV Bifogade delar och järnvaror

Kontrollera att alla delar ingår och att de är oskadade. Använd aldrig defekta delar. Om några järnvaror är skadade eller saknas, ta kontakt med din lokala järnhandel eller med Sanus Systems. Innan du lämnar tillbaka produkter till försäljningsstället, ta kontakt med Sanus Systems. Ersättningsdelar till produkter som köpts via auktoriserade återförsäljare skickas direkt till dig.

NO Medleverte deler og beslag

Kontroller at alle deler er komplette og uskadde. Bruk aldri defekte deler. Hvis det er ødelagte eller manglende deler, skal du kontakte din lokale leverandør eller Sanus Systems. Kontakt Sanus Systems før du returnerer produkter til salgsstedet. Reservedeler for produkter som er kjøpt gjennom autoriserte forhandlere sendes direkte til deg.

PL Dostarczone części i osprzęt

Upewnij się, że zostały dołączone wszystkie części i nie są one uszkodzone. Nigdy nie używaj uszkodzonych części. Jeśli brakuje osprzętu lub jest on uszkodzony, udaj się do najbliższego sklepu z narzędziami lub skontaktuj się z firmą Sanus Systems. Zanim dokonasz zwrotu produktu do miejsca zakupu, skontaktuj się z Sanus Systems. Części zamienne do produktów nabytych u autoryzowanych dealerów są dostarczane bezpośrednio do klienta.

HU Szállított alkatrészek és szerelvények

Győződjön meg róla, hogy az összes mellékelt alkatrész meg van, azok nem sérültek. Soha ne használjon hibás alkatrészeket. Ha bármely szerelvény sérült vagy hiányzik, vegye fel a kapcsolatot a helyi szerelvénykereskedéssel vagy a Sanus Systemsszel. A terméknek az eladás helyére történő visszajuttatása előtt vegye fel a kapcsolatot a Sanus Systemsszel. A termékekhez a hivatalos forgalmazón keresztül vásárolt cserealkatrészeket közvetlenül Önhöz szállítjuk.

RO Părţi componente livrate şi piese de fixare

Asiguraţi-vă că toate părţile componente necesare sunt incluse şi nu sunt deteriorate. Nu folosiţi niciodată părţi componente defecte. Dacă piesele de fixare sunt deteriorate sau lipsesc vă rugăm luaţi legătura cu magazinul furnizor local sau cu Sanus Systems. Înainte de a returna produse la punctul de achiziţionare luaţi legătura cu Sanus Systems. Piesele substituente ale produselor predate vă vor fi imediat trimise prin furnizori autorizaţi.

CS Dodané součásti a montážní materiál

Ujistěte se, že jsou v balení všechny díly a že nejsou poškozeny. Nikdy nepoužívejte poškozené díly. Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na nejbližší železářství nebo na společnost Sanus Systems. Před vrácením výrobků do místa nákupu se spojte se společností Sanus Systems. Náhradní díly k výrobkům, které jste zakoupili u autorizovaných prodejců, vám pošleme přímo.

SL Dobavljeni deli in oprema

Poskrbite, da so vsi deli vključeni in nepoškodovani. Nikoli ne uporabljajte okvarjenih delov. Če so sestavni kosi poškodovani ali jih ni, se obrnite na lokalno trgovino s takšno opremo ali na Sanus Systems. Preden uzdelek vrnete na mesto nakupa, se obrnite na Sanus Systems. Nadomestni deli za izdelke, kupljeni pri pooblaščenih prodajalcih, so poslani neposredno vam.

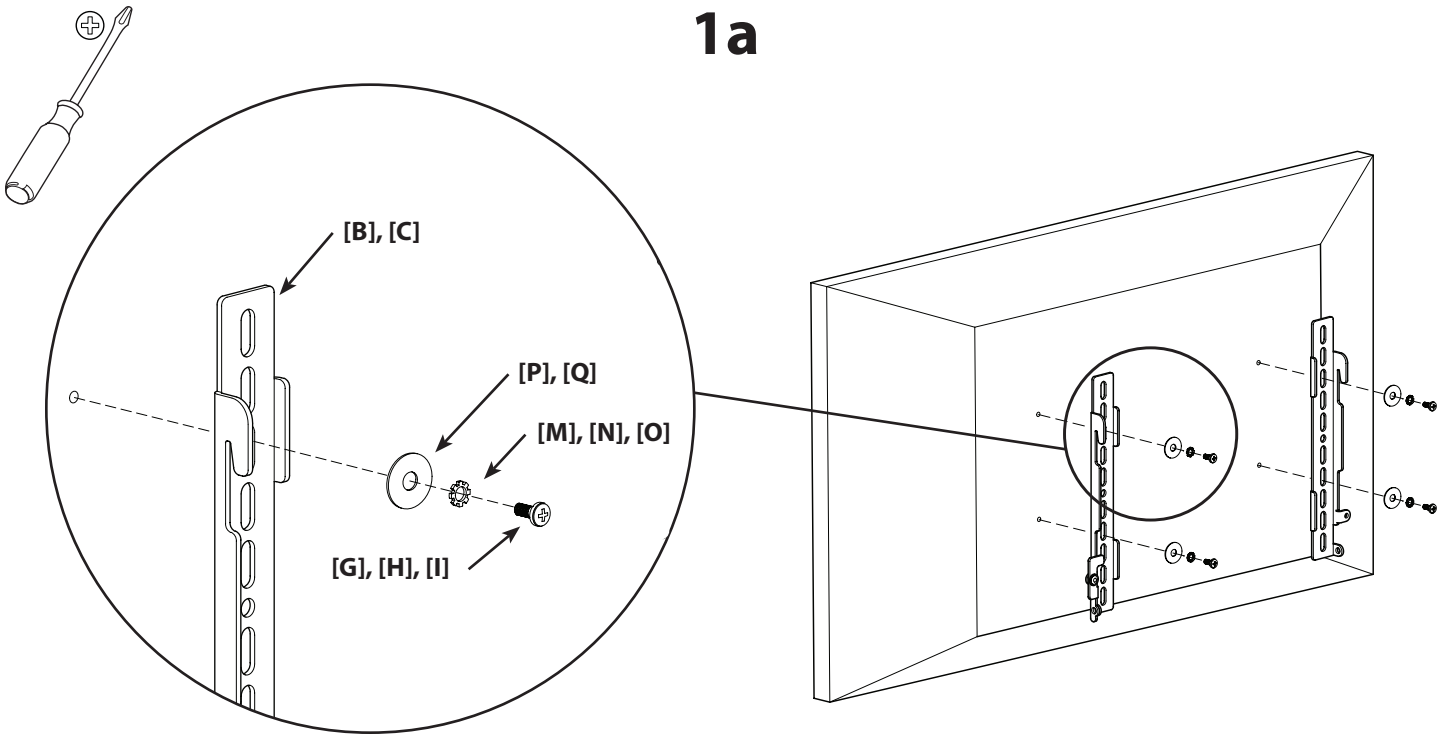
HR Priloženi dijelovi i oprema

Provjerite jesu li svi dijelovi priloženi i neoštećeni. Nikada ne koristite oštećene dijelove. Ako je oprema oštećena ili nije potpuna kontaktirajte lokalnu trgovinu opreme ili Sanus Systems. Prije povrata proizvoda na mjesto kupovine, kontaktirajte Sanus Systems. Zamjenski dijelovi za proizvode kupljene preko ovlaštenih zastupnika biti će dostavljeni Vama direktno.

SK Dodávané súčiastky a hardvér

Uistite sa, či sú všetky súčiastky nepoškodené a či nejaká nechýba. Nikdy nepoužívajte poškodené diely. Ak sú súčiastky poškodené alebo chýbajú, kontaktujte obchod so železiarskym tovarom vo Vašom okolí alebo spoločnosť Sanus Systems. Predtým, ako vrátite výrobky na predajné miesto, kontaktujte spoločnosť Sanus Systems. Náhradné diely k výrobkom kúpeným prostredníctvom autorizovaných predajcov budú Vám budú zaslané priamo.

1a



EN Step 1a: Mount Monitor Brackets to a television with a flat back

Determine the diameter of the Bolt **[G,H,I]** your TV requires by hand threading them into the threaded insert on the back of the TV. If you encounter any resistance, stop immediately.

Make sure the Monitor Brackets **[B,C]** are vertically centered and level with each other.

NOTE: If the horizontal distance between the threaded inserts on the back of the television is greater than 13-1/2 inches (34 cm) but less than 16-1/4 inches (41 cm), the locations of the Monitor Brackets **[B & C]** may be reversed from right to left.

ES Paso 1a: Monte los soportes de monitor en un televisor de dorso plano

Determine el diámetro del tornillo **[G,H,I]** que requiere su televisor, enroscándolo manualmente en la inserción roscada del dorso del televisor. Si encuentra resistencia, deténgase inmediatamente.

Cerciórese de que los soportes del monitor **[B, C]** se encuentren centrados verticalmente y nivelados entre sí.

NOTA: Si la distancia horizontal entre las inserciones roscadas en el dorso del televisor es mayor de 13½ pulgadas (34 cm) pero menor de 16¼ pulgadas (41 cm), podrían invertirse de derecha a izquierda los soportes del monitor **[B y C]**.

DE Schritt 1a: Monitorbefestigungen an einem TV-Gerät mit flacher Rückwand montieren

Bestimmen Sie den Durchmesser der für Ihr TV-Gerät erforderlichen Schraube **[G,H,I]**, indem Sie sie von Hand in den Gewindeeinsatz in der Rückwand des TV-Geräts schrauben. Tritt ein Widerstand auf, Schraubvorgang sofort beenden.

Es muss sichergestellt werden, dass die Monitorbefestigungen **[B, C]** vertikal zentriert sind und in gerader Linie zueinander verlaufen.

HINWEIS: Ist der horizontale Abstand zwischen den Gewindeeinsätzen auf der TV-Gerät-Rückwand größer als 34 cm, jedoch kleiner als 41 cm, können die Monitorbefestigungen **[B und C]** von rechts nach links umgekehrt angeordnet werden.

FR Étape 1a: Montage des appliques de moniteur sur un téléviseur à face arrière plate

Déterminez le diamètre de boulon requis **[J,K,L]** pour votre téléviseur, en essayant d'enfiler chaque type de boulon à la main dans une douille taraudée à l'arrière de votre appareil. Arrêtez immédiatement si vous rencontrez la moindre résistance.

Assurez-vous que les appliques de moniteur **[B, C]** sont bien centrées verticalement et à même hauteur l'une par rapport à l'autre.

NOTE : Si la distance horizontale entre les douilles taraudées à l'arrière du téléviseur est supérieure à 34 cm (13,5 pouces), mais inférieure à 41 cm (16,25 pouces), l'emplacement des appliques de moniteur **[B et C]** peut être inverti de droite à gauche.

IT Fase 1a: Montaggio delle staffe monitor a una TV con dorso piatto

Determinare il diametro bullone **[G,H,I]** necessario per la TV inserendo i bulloni nell'inserto filettato presente sul dorso della TV. Se si incontra resistenza interrompere immediatamente l'inserimento.

Assicurarsi che le Staffe Monitor **[B, C]** siano centrate verticalmente e piane l'una con l'altra.

NOTA: se la distanza orizzontale tra gli inserti filettati sul dorso della TV è maggiore di 34 cm ma inferiore a 41 cm, è possibile invertire da destra a sinistra le collocazioni delle Staffe Monitor **[B e C]**.

PT Passo 1a: Montagem dos Suportes do Monitor a um televisor um traseira plana

Determine o diâmetro do Parafuso **[G,H,I]** que o seu televisor requer aparafusando-os manualmente nas aberturas roscadas na parte traseira do televisor. Não force se encontrar qualquer resistência.

Verifique se os Suportes do Monitor **[B,C]** estão verticalmente centrados e ao mesmo nível um do outro.

NOTA: Se a distância entre as aberturas roscadas na traseira do televisor for maior que 13-1/2 polegadas (34 cm) mas menor que 16-1/4 inches (41 cm), as posições dos Suportes do Monitor **[B & C]** podem ser mudadas entre si, da esquerda para a direita e vice versa.

NL Stap 1a: Monteer monitorbeugels aan een televisie met een platte achterkant

Bepaal de vereiste boutdiameter **[G,H,I]** door bouten van verschillende maten met de hand in de achterkant van de tv te draaien. Stop direct wanneer u weerstand voelt.

Zorg ervoor dat de monitorbeugels **[B,C]** verticaal en ten opzichte van elkaar waterpas zijn.

OPMERKING: Als de horizontale afstand tussen de tapse gaten aan de achterkant van de televisie groter is dan 34 cm, maar minder dan 41 cm, kunt u de locatie van de monitorbeugels **[B & C]** omdraaien van rechts naar links.

TR Adım 1a: Monitör Desteklerini arkası düz olan televizyona monte edin

TV'niz için gerekli Cıvata **[G,H,I]** çapını cıvatayı TV'nizin arkasındaki dişli yuvasına elinizle takarak hesaplayın. Cıvata girmekte zorlanırsa çevirme işlemini derhal bırakın.

Monitör Desteklerinin **[B,C]** dikey olarak ortalanıp birbiriyle hizalandığından emin olun.

NOT: Televizyonunuzun arka dişli yuvaları arasındaki yatay mesafe 34 cm'den fazla veya 41 cm'den az ise Monitör Destekleri **[B ve C]** sağdan sola döndürülebilir.

EL Βήμα 1a: Συναρμογή των Στηριγμάτων Οθόνης σε τηλεόραση με επίπεδη πλάτη

Καθορίστε τη διάμετρο του Κοχλία **[G,H,I]** που χρειάζεται η τηλεόραση σας, βιδώνοντας τους με το χέρι μέσα στην οπή με σπείρωμα στην πλάτη της τηλεόρασης σας. Εάν συναντήσετε αντίσταση, σταματήστε αμέσως.

Βεβαιωθείτε ότι τα Στηρίγματα Οθόνης **[B,C]** είναι κατακόρυφα κεντραρισμένα και στο ίδιο επίπεδο μεταξύ τους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η οριζόντια απόσταση ανάμεσα στις οπές με σπείρωμα στην πλάτη της τηλεόρασης υπερβαίνει τα 34,3 εκ. αλλά είναι μικρότερη από 41,3 εκ., οι θέσεις των Στηριγμάτων Οθόνης **[B & C]** μπορούν να αντιστραφούν από δεξιά προς τα αριστερά.

RU Шаг 1a: Прикрепите Кронштейны монитора к телевизору с плоской задней панелью

Определите диаметр Болта **[G,H,I]**, который требуется для Вашего телевизора, вручную вворачивая винты во вставку с внутренней резьбой на тыльной стороне телевизора. Если натолкнетесь на сопротивление, немедленно остановитесь.

Проследите за тем, чтобы Кронштейны монитора **[B,C]** были отцентрированы по вертикали и выровнены друг с другом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если расстояние по горизонтали между вставками с резьбой на тыльной стороне телевизора больше 343 мм, но меньше 413 мм, положения Кронштейнов монитора **[B и C]** можно поменять с правого на левое.

DA Trin 1a: Fastgør skærmkonsollerne til et fjernsyn med flad bagside

Afgør diameteren på skruen **[G,H,I]**, som dit TV behøver, ved med hånden at skrue dem ind i skruehullet på bagsiden af TVet. Stop med det samme, hvis du mærker modstand.

Søg for at skærmkonsollerne **[B,C]** er lodret centrede og i niveau med hinanden.

NOTE: Hvis den vandrette afstand mellem gevindhullerne på bagsiden af Tv'et er større end 13-1/2 in. (34 cm) men mindre end 16-1/4 in. (41 cm), kan anbringelsen af skærmkonsollerne **[B & C]** vendes fra højre til venstre.

FI Vaihe 1a: Kannattimien kiinnittäminen televisioon, jossa on litteä tausta

Kokeile, minkä kokoinen ruuvi **[G, H tai I]** televisioon sopii, kiertämällä ruuveja television taustan kiinnitysreikiin. Jos tunnet vastusta yrittäessäsi kiertää ruuvia sisään, lopeta heti.

Varmista, että kannattimet **[B,C]** ovat pystysuunnassa katsottuna keskellä ja samassa tasossa toistensa kanssa.

HUOMAUTUS: Jos television taustan kierteitettyjen kiinnitysreikien välinen etäisyys vaakasuunnassa on yli 34,3 cm mutta alle 41,3 cm, kannattimien **[B ja C]** paikat voidaan vaihtaa vasemmalta oikealle.

SV Steg 1a: Montering av TV-hållare till TV-apparater med en platt baksida

Bestäm vilken bultdiameter **[G,H,I]** som din TV behöver genom att för hand trä dem genom den gängade öppningen på baksidan av TV:n. Sluta genast om du känner motstånd.

Se till att TV-hållarna **[B,C]** sitter vertikalt centrerade och i jämnhöjd med varandra.

OBS: Om det horisontala avståndet mellan de gängade öppningarna på baksidan av TV:n är större än 3,4 cm men mindre än 4,1 cm kan TV-hållarna **[B, C]** vändas från höger till vänster.

NO Trinn 1a: Montering av skjermbraketter til en TV med rett bakside

Fastslå hvilken diameter det skal være på boltene **[G,H,I]** til din TV ved å skru dem for hånd i hullene med gjenger på baksiden av TV-en. Stopp umiddelbart hvis du kjenner motstand.

Pass på at skjermbrakettene **[B,C]** sitter vertikalt sentrert og i samme høyde.

MERK: Hvis den horisontale avstanden mellom gjengehullene på baksiden av TV-en er større enn 34 cm, men mindre enn 41 cm, kan skjermbrakettene **[B og C]** vendes fra høyre til venstre

PL Krok 1a: Przymocuj wsporniki do telewizora z płaskim tyłem.

Określ średnicę śruby **[G,H,I]** wymaganej do przykręcenia telewizora za pomocą wkręcania jej ręcznie w gwintowaną wkładkę z tyłu telewizora. Gdy napotkasz opór, natychmiast przerwij.

Upewnij się, że wsporniki monitora **[B,C]** zostały wyśrodkowane pionowo i równolegle do siebie.

UWAGA: Jeśli odległość w poziomie pomiędzy gwintowanymi wkładkami z tyłu telewizora jest większa niż 34 cm, lecz mniejsza niż 41 cm, wsporniki monitorowe **[B i C**) można umieścić odwrotnie, z prawa do lewa.

HU 1a. lépés: Rögzítse a Monitorkonzolt a sík hátlapos televíziókészülékre

Határozza meg a TV-hez szükséges Csavar átmérőjét **[G,H,I]** úgy, hogy a TV hátulján lévő menetes betétekbe kézzel behajtja a csavarokat. Ha megakadnak, azonnal álljon meg.

Győződjön meg róla, hogy a Monitorkonzolok **[B,C]** függőlegesen középpontozottak, illetve egymással szintben vannak.

MEGJEGYZÉS: Ha a menetes betétek vízszintes távolsága a televíziókészülék hátlapján meghaladja a 34 cm-t (13-1/2 in.), de nem több mint 41 cm (16-1/4 in.), a Monitorkonzolok **[B és C]** áthelyezhetőek a jobb oldalról balra.

RO Faza 1a: Montați brățări monitor pe un televizor cu spate drept

Determinați diametrul Bulon **[G,H,I]** necesar televizorului dvs. prin înfiletarea lor manuală în orificiul cu filet de pe spatele televizorului. Dacă întâmpinați orice fel de rezistență opriți-vă imediat.

Asigurați-vă că brățările monitor **[B,C]** sunt centrate vertical și au aceeași linie de nivel.

NOTIȚĂ: Dacă distanța orizontală între orificiile cu filet de pe spatele televizorului este mai mare decât 34,3 cm dar mai mică decât 41,3 cm poziția brățărilor monitor **[B & C]** poate fi inversată din dreapta în stânga.

CS Krok 1a: Připevněte konzoly monitoru na televizor s plochou zadní stěnou

Zjistěte průměr šroubů **[G,H,I]**, které je potřeba u vašeho televizoru použít, tak, že je rukou zašroubujete do závitové vložky na zadní straně televizoru. Pokud pocítíte odpor, ihned přestaňte šroubovat.

Ujistěte se, že jsou konzoly monitoru **[B,C]** svisle vycentrovány a jsou ve stejné výšce.

POZNÁMKA: Pokud je vodorovná vzdálenost mezi závitovými vložkami na zadní straně televizoru větší než 34 cm (13½ palce), ale menší než 41 cm (16¼ palce), lze umístění levé a pravé konzoly monitoru **[B a C]** zaměnit.

SL Korak 1a: montirajte konzole za zaslon na televizor s ploskim zadnjim delom

Ugotovite premer vijakov **[G,H,I]**, ki so potrebni za vaš televizor, tako da ročno privijete vijake v navojni vložek v zadnjem delu televizorja. Če naletite na odpor, takoj prenehajte.

Prepričajte se, da sta konzoli za zaslon **[B,C]** navpično centrirani in na isti višini.

OPOMBA: če je širina med navojnimi vložki v zadnjem delu televizorja večja kot 34 cm in manjša od 412,8 mm, lahko konzoli za zaslon **[B in C]** obrnete.

HR Korak 1a: Montirajte podupirače monitora na televizor sa ravnom poleđinom

Odredite promjer vijka **[G,H,I]** koji odgovara vašem televizoru te ga ručno uvijte u utor sa navojem smješten na poleđini televizora. Ukoliko naiđete na bilo kakav otpor, odmah se zaustavite.

Provjerite jesu li podupirači monitora **[B,C]** okomito centrirani i međusobno poravnati.

NAPOMENA: Ako je vodoravni razmak između utora sa navojem na poleđini televizora veći od 34 cm ali manji od 41 cm, položaji podupirača monitora **[B & C]** mogu mijenjati smjer s desna na lijevo.

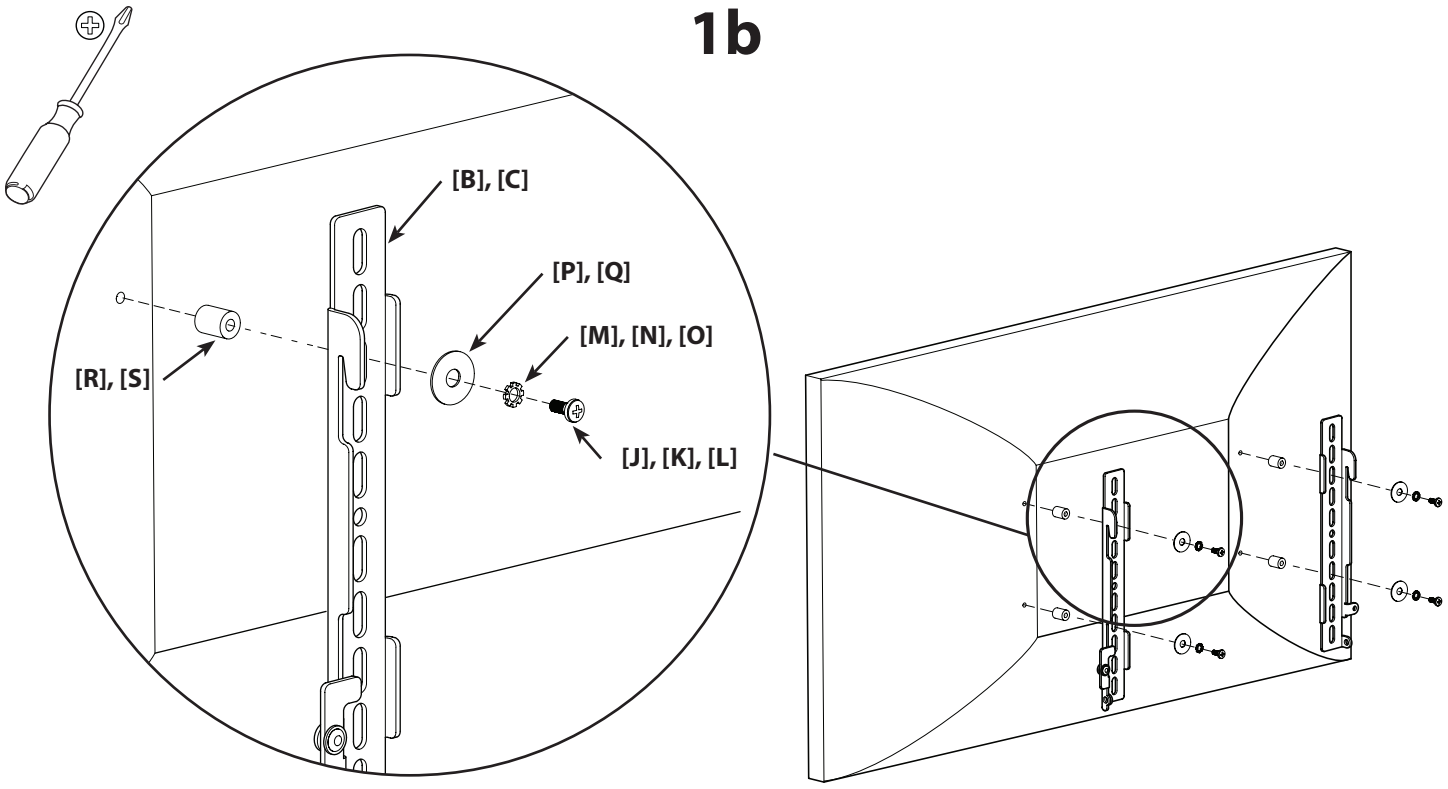
SK Krok č. 1a: Upevnenie konzol na monitor na televízor s plochou zadnou stranou

Zistite priemer skrutiek **[G,H,I]** potrebných pre Váš televízor tak, že ich ručne zaskrutkujete do závitovej vložky na zadnej strane televízora. Ak pocítite akýkoľvek odpor, ihneď prestaňte.

Ubezpečte sa, aby boli konzoly na monitor **[B,C]** vertikálne v strede a aby boli vzájomne v jednej úrovni.

UPOZORNENIE: Ak je horizontálna vzdialenosť medzi závitovými vložkami na zadnej strane televízora väčšia ako 34 cm, no menšia ako 41 cm, pozície konzol na monitor **[B a C]** možno vzájomne vymeniť.

1b



EN Step 1b: Mount Monitor Brackets to a television with a curved back or an obstruction near the threaded insert

Determine the diameter of the Bolt **[J,K,L]** your TV requires by hand threading them into the threaded insert on the back of the TV. If you encounter any resistance, stop immediately.

Make sure the Monitor Brackets **[B,C]** are vertically centered and level with each other.

NOTE: If the horizontal distance between the threaded inserts on the back of the television is greater than 13-1/2 inches (34 cm) but less than 16-1/4 inches (41 cm), the locations of the Monitor Brackets **[B & C]** may be reversed from right to left.

ES Paso 1b: Monte los soportes del monitor en un televisor con dorso curvo u obstrucción cerca de la inserción roscada

Determine el diámetro del tornillo **[J,K,L]** que requiere su televisor, enroscándolo manualmente en la inserción roscada del dorso del televisor. Si encuentra resistencia, deténgase inmediatamente.

Cerciórese de que los soportes del monitor **[B,C]** se encuentren centrados verticalmente y nivelados entre sí.

NOTA: Si la distancia horizontal entre las inserciones roscadas en el dorso del televisor es mayor de 13½ pulgadas (34 cm) pero menor de 16¼ pulgadas (41 cm), podrían invertirse de derecha a izquierda los soportes del monitor **[B y C]**.

DE Schritt 1b: Monitorbefestigungen an einem TV-Gerät mit gekrümmter Rückwand oder einem Hindernis in Nähe des Gewindeeinsatzes montieren

Bestimmen Sie den Durchmesser der für Ihr TV-Gerät erforderlichen Schraube **[J,K,L]**, indem Sie sie von Hand in den Gewindeeinsatz in der Rückwand des TV-Geräts schrauben. Tritt ein Widerstand auf, Schraubvorgang sofort beenden.

Es muss sichergestellt werden, dass die Monitorbefestigungen **[B,C]** vertikal zentriert sind und in gerader Linie zueinander verlaufen.

HINWEIS: Ist der horizontale Abstand zwischen den Gewindeeinsätzen auf der TV-Gerät-Rückwand größer als 34 cm, jedoch kleiner als 41 cm, können die Monitorbefestigungen **[B und C]** von rechts nach links umgekehrt angeordnet werden.

FR Étape 1b : Montage des appliques de moniteur sur un téléviseur à face arrière bombée ou pourvue d'un obstacle à proximité des douilles taraudées

Déterminez le diamètre de boulon requis **[J,K,L]** pour votre téléviseur, en essayant d'enfiler chaque type de boulon à la main dans une douille taraudée à l'arrière de votre appareil. Arrêtez immédiatement si vous rencontrez la moindre résistance.

Assurez-vous que les appliques de moniteur **[B,C]** sont bien centrées verticalement et à même hauteur l'une par rapport à l'autre.

NOTE: Si la distance horizontale entre les douilles taraudées à l'arrière du téléviseur est supérieure à 34 cm (13,5 pouces), mais inférieure à 41 cm [16,25 pouces], l'emplacement des appliques de moniteur **[B et C]** peut être inverti de droite à gauche.

IT Fase 1b: Montaggio delle staffe monitor a una TV con dorso curvo od ostruzione in prossimità dell'inserto filettato

Determinare il diametro bullone **[J,K,L]** necessario per la TV inserendo i bulloni nell'inserto filettato presente sul dorso della TV. Se si incontra resistenza interrompere immediatamente l'inserimento.

Assicurarsi che le Staffe Monitor **[B,C]** siano centrate verticalmente e piane l'una con l'altra.

NOTA: se la distanza orizzontale tra gli inserti filettati sul dorso della TV è maggiore di 34 cm ma inferiore a 41 cm, è possibile invertire da destra a sinistra le collocazioni delle Staffe Monitor **[B e C]**.

PT Passo 1b: Montagem dos Suportes de Monitor para televisores com parte traseira curva ou obstrução

Determine o diâmetro do Parafuso **[J,K,L]** que o seu televisor requer aparafusando-os manualmente nas aberturas roscadas na parte traseira do televisor. Não force se encontrar qualquer resistência.

Verifique se os Suportes do Monitor **[B,C]** estão verticalmente centrados e ao mesmo nível um do outro.

NOTA: Se a distância entre as aberturas roscadas na traseira do televisor for maior que 13-1/2 polegadas (34 cm) mas menor que 16-1/4 inches (41 cm), as posições dos Suportes do Monitor **[B & C]** podem ser mudadas entre si, da esquerda para a direita e vice versa.

NL Stap 1b: Monteer monitorbeugels aan een televisie met een bolle achterkant of een uitstaand deel bij het getapte gat

Bepaal de vereiste boutdiameter **[J,K,L]** door bouten van verschillende maten met de hand in de achterkant van de tv te draaien. Stop direct wanneer u weerstand voelt.

Zorg ervoor dat de monitorbeugels **[B,C]** verticaal en ten opzichte van elkaar waterpas zijn.

OPMERKING: Als de horizontale afstand tussen de tapse gaten aan de achterkant van de televisie groter is dan 34 cm, maar minder dan 41 cm, kunt u de locatie van de monitorbeugels **[B & C]** omdraaien van rechts naar links.

TR Adım 1b: Monitör Desteklerini arkasındaki kavis veya çıkıntının dişli yuvanın yakınında olduğu televizyona monte edin

TV'niz için gerekli Cıvata **[J,K,L]** çapını cıvatayı TV'nizin arkasındaki dişli yuvasına elinizle takarak hesaplayın. Cıvata girmekte zorlanırsa çevirme işlemini derhal bırakın.

Monitör Desteklerinin **[B,C]** dikey olarak ortalanıp birbiriyle hizalandığından emin olun.

NOT: Televizyonunuzun arka dişli yuvaları arasındaki yatay mesafe 34 cm'den fazla veya 41 cm'den az ise Monitör Destekleri **[B ve C]** sağdan sola döndürülebilir.

EL Βήμα 1b: Μοντάρετε τα Στηρίγματα Οθόνης σε τηλεόραση με κυρτή πλάτη ή κάποιο σημείο που εμποδίζει κοντά στην οπή με σπείρωμα

Καθορίστε τη διάμετρο του Κοχλία **[J,K,L]** που χρειάζεται η τηλεόραση σας, βιδώνοντας τους με το χέρι μέσα στην οπή με σπείρωμα στην πλάτη της τηλεόρασης σας. Εάν συναντήσετε αντίσταση, σταματήστε αμέσως.

Βεβαιωθείτε ότι τα Στηρίγματα Οθόνης **[B,C]** είναι κατακόρυφα κεντραρισμένα και στο ίδιο επίπεδο μεταξύ τους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η οριζόντια απόσταση ανάμεσα στις οπές με σπείρωμα στην πλάτη της τηλεόρασης υπερβαίνει τα 34 εκ. αλλά είναι μικρότερη από 41 εκ., οι θέσεις των Στηριγμάτων Οθόνης **[B & C]** μπορούν να αντιστραφούν από δεξιά προς τα αριστερά.

RU Шаг 1b: Прикрепите Кронштейны монитора к телевизору с искривленной тыльной частью или препятствием вблизи вставки с резьбой

Определите диаметр Болта **[J,K,L]**, который требуется для Вашего телевизора, вручную вворачивая винты во вставку с внутренней резьбой на тыльной стороне телевизора. Если натолкнетесь на сопротивление, немедленно остановитесь.

Проследите за тем, чтобы Кронштейны монитора **[B,C]** были отцентрированы по вертикали и выровнены друг с другом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если расстояние по горизонтали между вставками с резьбой на тыльной стороне телевизора больше 34 мм, но меньше 41 мм, положения Кронштейнов монитора **[B и C]** можно поменять с правого на левое.

DA Trin 1b: Fastgørelse af skærmkonsoller på et fjernsyn med buet bagside eller obstruktion nær gevindhullerne

Afgør diameteren på skruen **[J,K,L]**, som dit TV behøver, ved med hånden at skrue dem ind i skruehullet på bagsiden af TVet. Stop med det samme, hvis du mærker modstand.

Søg for at skærmkonsollerne **[B,C]** er lodret centrede og i niveau med hinanden.

NOTE: Hvis den vandrette afstand mellem gevindhullerne på bagsiden af Tv'et er større end 13-1/2 in. (34 cm) men mindre end 16-1/4 in. (41 cm), kan anbringelsen af skærmkonsollerne **[B & C]** vendes fra højre til venstre.

FI Vaihe 1b: Kannattimien kiinnittäminen televisioon, jossa on kaareva tausta tai este lähellä kierteitettyä kiinnitysreikää

Kokeile, minkä kokoinen ruuvi **[J, K tai L]** televisioon sopii, kiertämällä ruuveja television taustan kiinnitysreikiin. Jos tunnet vastusta yrittäessäsi kiertää ruuvia sisään, lopeta heti.

Varmista, että kannattimet **[B,C]** ovat pystysuunnassa katsottuna keskellä ja samassa tasossa toistensa kanssa.

HUOMAUTUS: Jos television taustan kierteitettyjen kiinnitysreikien välinen etäisyys vaakasuunnassa on yli 34 cm mutta alle 41 cm, kannattimien **[B ja C]** paikat voidaan vaihtaa vasemmalta oikealle.

SV Steg 1b: Montering av TV-hållare till TV-apparater med en böjd baksida eller hinder nära den gängade skruvöppningen

Bestäm vilken bultdiameter **[J,K,L]** som din TV behöver genom att för hand trä dem genom den gängade öppningen på baksidan av TV:n. Sluta genast om du känner motstånd.

Se till att TV-hållarna **[B,C]** sitter vertikalt centrerade och i jämnhöjd med varandra.

OBS: Om det horisontala avståndet mellan de gängade öppningarna på baksidan av TV:n är större än 3,4 cm men mindre än 4,1 cm kan TV-hållarna **[B, C]** vändas från höger till vänster.

NO Trinn 1b: Montering av skjermbrakettene til en TV med buet bakside eller en utstikkende del nær gjengene

Fastslå hvilken diameter det skal være på boltene **[J,K,L]** til din TV ved å skru dem for hånd i hullene med gjenger på baksiden av TV-en. Stopp umiddelbart hvis du kjenner motstand.

Pass på at skjermbrakettene **[B,C]** sitter vertikalt sentrert og i samme høyde.

MERK: Hvis den horisontale avstanden mellom gjengehullene på baksiden av TV-en er større enn 34 cm, men mindre enn 41 cm, kan skjermbrakettene **[B og C]** vendes fra høyre til venstre.

PL Krok 1b: Przymocuj wsporniki do telewizora z wygiętym tyłem lub przeszkodą znajdującą się przy gwintowanej wkładce

Określ średnicę śruby **[J,K,L]** wymaganej do przykręcenia telewizora za pomocą wkręcania jej ręcznie w gwintowaną wkładkę z tyłu telewizora. Gdy napotkasz opór, natychmiast przerwij.

Upewnij się, że wsporniki monitora **[B,C]** zostały wyśrodkowane pionowo i równolegle do siebie.

UWAGA: Jeśli odległość w poziomie pomiędzy gwintowanymi wkładkami z tyłu telewizora jest większa niż 34 cm, lecz mniejsza niż 41 cm, wsporniki monitorowe **[B i C]** można umieścić odwrotnie, z prawa do lewa.

HU 1b. lépés: Az ívelt hátlappal vagy határoló elemmel rendelkező televíziókészülékekhez a Monitorkonzolt a menetes betétek közelében szerelje

Határozza meg a TV-hez szükséges Csavar átmérőjét **[J,K,L]** úgy, hogy a TV hátulján lévő menetes betétekbe kézzel behajtja a csavarokat. Ha megakadnak, ne folytassa.

Győződjön meg róla, hogy a Monitorkonzolok **[B,C]** függőlegesen középpontozottak, illetve egymással szintben vannak.

MEGJEGYZÉS: Ha a menetes betétek vízszintes távolsága a televíziókészülék hátlapján meghaladja a 34 cm-t (13-1/2 in.), de nem több mint 41 cm (16-1/4 in.), a Monitorkonzolok **[B és C]** áthelyezhetőek a jobb oldalról balra.

RO Faza 1b: Montare brățări monitor pe un televizor cu spate bombat sau obstacol lângă orificiul cu filet

Determinați diametrul Bulon **[J,K,L]** necesar televizorului dvs. prin înfiletarea lor manuală în orificiul cu filet de pe spatele televizorului. Dacă întâmpinați orice fel de rezistență opriți-vă imediat.

Asigurați-vă că brățările monitor **[B,C]** sunt centrate vertical și au aceeași linie de nivel.

NOTIȚĂ: Dacă distanța orizontală între orificiile cu filet de pe spatele televizorului este mai mare decât 34 cm dar mai mică decât 41 cm poziția brățărilor monitor **[B & C)** poate fi inversată din dreapta în stânga.

CS Krok 1b: Připevněte konzoly monitoru na televizor, jehož zadní strana je zakřivená nebo obsahuje překážky v blízkosti závitové vložky

Zjistěte průměr šroubů **[J,K,L]**, které je potřeba u vašeho televizoru použít, tak, že je rukou zašroubujete do závitové vložky na zadní straně televizoru. Pokud pocítíte odpor, ihned přestaňte šroubovat.

Ujistěte se, že jsou konzoly monitoru **[B,C]** svisle vycentrovány a jsou ve stejné výšce.

POZNÁMKA: Pokud je vodorovná vzdálenost mezi závitovými vložkami na zadní straně televizoru větší než 34 cm (13½ palce), ale menší než 41 cm (16¼ palce), lze umístění levé a pravé konzoly monitoru **[B a C)** zaměnit.

SL Korak 1b: montirajte konzoli za zaslon na televizor s širšim zadnjim delom ali oviro blizu navojnega vložka

Ugotovite premer vijakov **[J,K,L]**, ki so potrebni za vaš televizor, tako da ročno privijete vijake v navojni vložek v zadnjem delu televizorja. Če naletite na odpor, takoj prenehajte.

Prepričajte se, da sta konzoli za zaslon **[B,C]** navpično centrirani in na isti višini.

OPOMBA: če je širina med navojnimi vložki v zadnjem delu televizorja večja kot 34 cm in manjša od 41 cm, lahko konzoli za zaslon **[B in C]** obrnete.

HR Korak 1b: Montirajte podupirače monitora na televizor sa zaobljenom poleđinom ili preprekom u blizini utora sa navojem

Odredite promjer vijka **[J,K,L]** koji odgovara vašem televizoru te ga ručno uvijte u utor sa navojem smješten na poleđini televizora. Ukoliko naiđete na bilo kakav otpor, odmah se zaustavite.

Provjerite jesu li podupirači monitora **[B,C]** okomito centrirani i međusobno poravnati.

NAPOMENA: Ako je vodoravni razmak između utora sa navojem na poleđini televizora veći od 34 cm ali manji od 41 cm, položaji podupirača monitora **[B & C]** mogu mijenjati smjer s desna na lijevo.

SK Krok č. 1b: Upevnenie konzol na monitor na televízor so zaoblenou alebo členitou zadnou stranou v blízkosti závitovej vložky

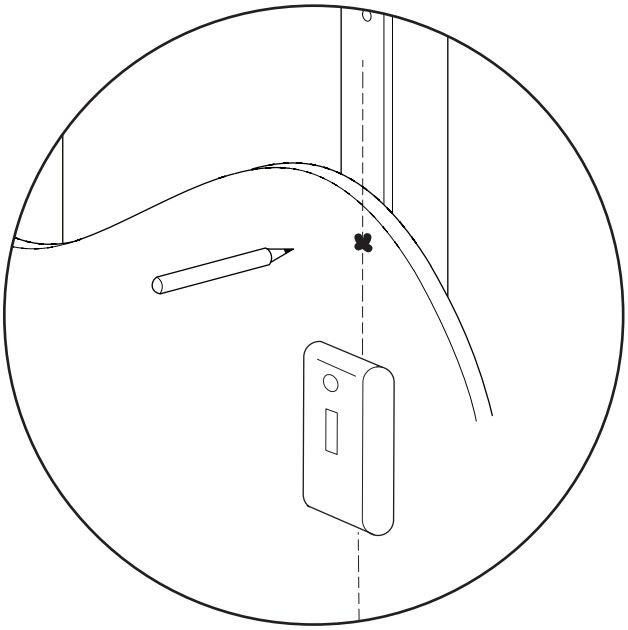
Zistite priemer skrutiek **[J,K,L]** potrebných pre Váš televízor tak, že ich ručne zaskrutkujete do závitovej vložky na zadnej strane televízora. Ak pocítite akýkoľvek odpor, ihneď prestaňte.

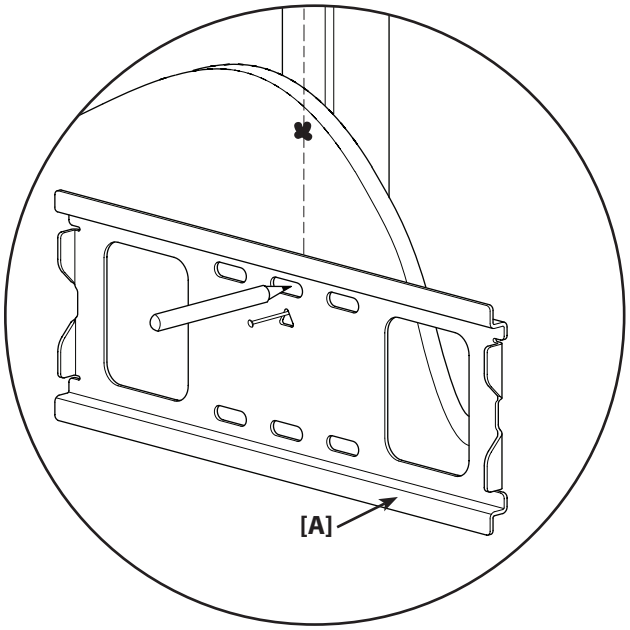
Ubezpečte sa, aby boli konzoly na monitor **[B,C]** vertikálne v strede a aby boli vzájomne v jednej úrovni.

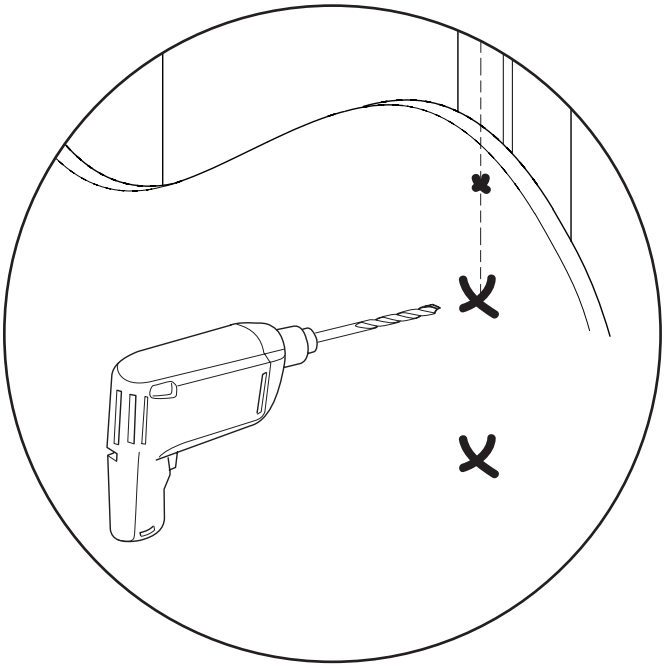
UPOZORNENIE: Ak je horizontálna vzdialenosť medzi závitovými vložkami na zadnej strane televízora väčšia ako 34 cm, no menšia ako 41 cm, pozície konzol na monitor **[B a C]** možno vzájomne vymeniť.

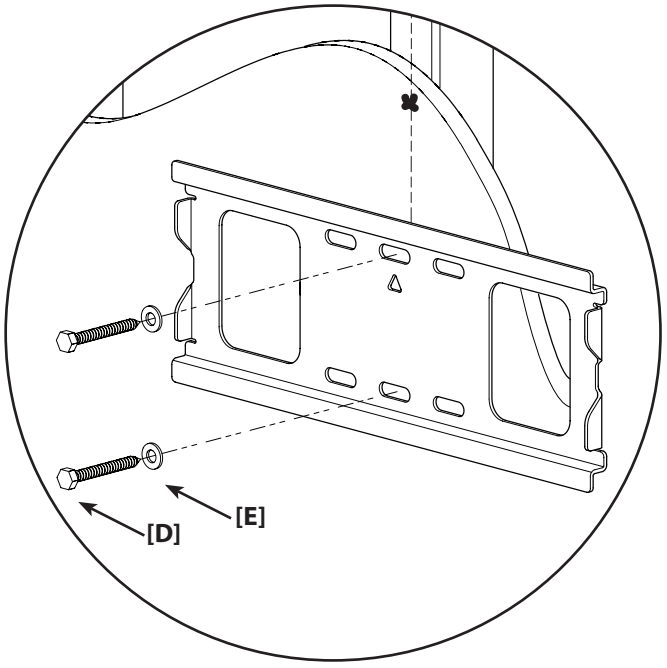
2a

3/16 in.









EN Step 2a: WOOD STUD MOUNTING

⚠ **CAUTION**: Do not over tighten the Lag Bolts. Tighten Lag Bolts **[D]** only until the Lag Bolt Washer **[E]** is pulled firmly against the Wall Plate **[A]**. If there is a layer of drywall or other material, this drywall or other material may not exceed 5/8 inch (16 mm) in thickness. Failure to heed this caution may result property damage and/or personal injury.

ES Paso 2a: MONTAJE DE MONTANTE DE MADERA

⚠ **ADVERTENCIA**: No apretar excesivamente los tornillos de madera **[D]**, apretarlos sólo hasta que la arandela de tornillo de madera se encuentre firmemente sujeta a la placa mural **[A]**. Si existe una capa o placa de yeso u otro material, éste no debe superar los 16 mm (5/8 de pulgada) de espesor. El no tomar esta precaución puede provocar daños materiales y/o lesiones personales.

DE Schritt 2a: HOLZSTIFTMONTAGE

⚠ **VORSICHT**: Die Holzschrauben nicht zu stark anziehen. Holzschrauben **[D]** nur so weit anziehen, dass die Holzschrauben-Unterlegscheibe **[E]** fest an der Wandplatte **[A]** anliegt. Ist eine Schicht Trockenmauer oder anderes Material vorhanden, darf diese Trockenmauer oder das andere Material eine Dicke von 16 mm nicht überschreiten. Die Nichtbeachtung dieses Vorsichtshinweises kann zu Sachschäden und/oder Körperverletzungen führen.

FR Étape 2a: MONTAGE SUR MONTANTS EN BOIS

⚠ **ATTENTION** : Ne serrez pas excessivement les tire-fonds. Ne serrez les tire-fonds **[D]** que jusqu'à ce que la rondelle pour tire-fonds **[E]** se trouve fermement poussée contre la plaque murale **[A]**. Si le mur est pourvu d'une cloison sèche ou d'un autre matériau, cette cloison ou ce matériau ne doit pas avoir plus de 16 mm (5/8 pouce) d'épaisseur. Ne pas respecter cette précaution peut entraîner des préjudices corporels ou des dommages matériels.

IT Fase 2a: MONTAGGIO SU MONTANTE DI LEGNO

⚠ **PRECAUZIONE**: non serrare eccessivamente i tirafondi. Serrare i Tirafondi **[D]** solo finché la Rondella Tirafondi **[E]** aderisce in modo sicuro alla Piastra a Muro **[A]**. In presenza di strato, cartongesso o altro materiale, questo non deve avere spessore superiore a 16 mm. La mancata osservanza di questa precauzione può esporre al rischio di danno a cose e/o lesione personale.

PT Passo 2a: MONTAGEM EM ESTRUTURAS DE MADEIRA

⚠ **ATENÇÃO**: Não aperte os Parafusos de Cabeça Sextavada em demasia. Apenas aperte os Parafusos de Cabeças Sextavada **[D]** de forma a que a respectiva Anilha **[E]** esteja posicionada contra a Placa de Suporte **[A]**. Caso houver uma camada de emplastro ou qualquer outro material de revestimento, esta não deve exceder 5.8 polegadas [16 mm] de grossura. Uma falha neste procedimento de montagem pode resultar em danos da propriedade e/ou ferimentos pessoais.

NL Stap 2a: MONTAGE IN HOUT

⚠ **WAARSCHUWING**: Draai de schroefbouten **[D]** niet te hard aan. Draai ze aan tot de onderlegring **[E]** stevig tegen de muurplaat **[A]** is getrokken. Als er sprake is van een structuurlaag of een ander materiaal op de muur, dan mag deze laag niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 inch). Houdt u zich niet aan deze regel, dan kan dat leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van apparatuur.

TR Adım 2a: AĞAÇ İSKELET MONTAJI

⚠ **DİKKAT**: Ağaç Cıvataları gereğinden fazla sıkmayın. Ağaç Cıvata Pulu **[E]** Duvar Plakasına **[A]** iyice sabitlenene kadar Ağaç Cıvataları **[D]** sıkın. İçeriğinde alçıpan veya diğer yapı malzemesi barındıran duvarlarda bu malzemeler 16 mm'den daha kalın olmamalıdır. Bu uyarıyı dikkate almamak ürünün zarar görmesine ve/veya kişisel yaralanmalara neden olabilir.

EL Βήμα 2a: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΞΥΛΟ

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**: Μη σφίγγετε υπερβολικά τα στριφώνια. Σφίξτε τα στριφώνια **[D]** απλά μέχρι η ροδέλα του στριφωνιού **[E]** να τραβηχτεί γερά επάνω στην Επίτοιχη Πλάκα **[A]**. Εάν υπάρχει επίχρισμα από σοβά ή άλλο υλικό, το πάχος αυτού δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 1,6 εκ. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η προφύλαξη, μπορεί να προκληθούν ζημιές και / ή τραυματισμός.

RU Шаг 2a: КРЕПЛЕНИЕ НА ДЕРЕВЯННЫЙ КОСТЫЛЬ

⚠ **ОСТОРОЖНО**: Не перетягивайте Шурупы под ключ. Затягивайте шурупы под ключ **[D]** только до момента, пока Шайба шурупа под ключ не окажется плотно притянутой к Настенной пластине **[A]**. Если имеется слой стены сухой кладки (штукатурки) или другого материала, толщина этого слоя не должна превышать 16 мм. Игнорирование этого предупреждения может вызвать повреждение имущества и/или травмы.

DA Trin 2: FASTGØRELSE PÅ TRÆUNDERLIGGER

⚠ **FORSIGTIG**: Overspænd ikke franskskruerne. Spænd kun franskskruerne **[D]** til franskskruespændeskiven **[E]** presses stramt mod vægpladen **[A]**. Hvis der er et lag af gipsplade eller andet materiale, må dette materiale ikke være tykkere end 5/8 in. [16 mm]. Overholdes dette ikke kan det medføre skade på materiale og/eller personskade.

FI Vaihe 2a: KIINNITTÄMINEN PUUPALKKIIN

⚠ **VAROITUS**: Älä kiristä kansiruuveja liikaa. Kiristä kansiruuveja **[D]** vain sen verran, että niiden aluslaatat **[E]** painuvat tiukasti seinälevyä **[A]** vasten. Jos seinä on verhottu kipsilevyllä tai muulla materiaalilla, tämän kerroksen paksuus saa olla enintään 16 mm. Tämän varoituksen laiminlyönti voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.

SV Steg 2a: MONTERING PÅ VÄGGAR MED REGELVERK AV TRÄ

⚠ **OBSERVERA**: Dra inte åt de franska träskruvarna för hårt. Dra bara åt de franska träskruvarna **[D]** tills brickan **[E]** dras åt ordentligt mot väggplattan **[A]**. Om det finns ett lager puts eller annat material på väggen får detta lager inte vara tjockare än 16 mm. Om detta inte uppmärksammas kan det leda till skador på föremål och/eller personskador.

NO Trinn 2a: MONTERING PÅ TRESTENDER

⚠ **ADVARSEL**: De franske treskruene må ikke strammes for mye. De franske treskruene **[D]** må bare strammes til skiven **[E]** trekkes kraftig mot veggplaten **[A]**. Hvis det er et lag med puss eller annet materiale, må dette laget ikke være tykkere enn 16 mm. Hvis denne advarselen ikke følges, kan det føre til materiell skade og/eller legemsskade.

PL Krok 2a: MONTAŻ NA ŚCIANACH O STELAŻU DREWNIANYM

⚠ **OSTRZEŻENIE**:Nie przekręcaj śrub do drewna. Śruby do drewna **[D]** przykręcaj jedynie do momentu ścisłego przylegania podkładki **[E]** do płytki ściennej **[A]**. W przypadku warstwy suchego muru lub innego materiału, warstwa ta nie może przekraczać 16 mm grubości. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować zniszczenie mienia i/lub obrażenia ciała.

HU 2a. lépés: SZERELÉS FA FALAZATRA

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**: Soha ne húzza túl a Rögzítőcsavarokat. A Rögzítőcsavarokat **[D]** csak addig húzza, amíg a Rögzítőcsavar alátét **[E]** stabilan nem rögzül a Fali lemezen **[A]**. Amennyiben szárazfalazat vagy egyéb anyag található a falon, annak vastagsága nem haladhatja meg a 16 mm-t (5/8 in.). Jelen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat.

RO Faza 2a: MONTAJ GRINDĂ LEMN

⚠ **ATENȚIE**: Nu strângeți excesiv de tare buloanele de ancorare. Strângeți buloanele de ancorare (D) numai până când șaiba bulonului (E) este presată ușor pe placa perete (A). Dacă există un strat de mortar sau alt material, acest strat de mortar sau alt material nu va trebui să depășească 1,6 cm în grosime. Neatenția cu privire la acest lucru va rezulta în avarii ale aparatului și/sau leziuni personale.

CS Krok 2a: MONTÁŽ NA DŘEVĚNÝ SLOUPEK

⚠ **POZOR**: Neutahujte vruty příliš. Utáhněte vruty **[D]** pouze tak, aby byly podložky pod vruty **[E]** pevně přitisknuty ke stěnové desce **[A]**. Pokud je na zdi vrstva suchého obkladu nebo jiného materiálu, nesmí jeho tloušťka přesáhnout 16 mm (5/8 palce). Pokud toto varování neuposlechnete, může dojít k poškození majetku a/nebo zranění osob.

SL Korak 2a: MONTAŽA NA LESENI STEBER

⚠ **POZOR**: Opažnih vijakov ne privijte preveč. Privijte opažne vijake **[D]** le toliko, da je matica za opažni vijak **[E]** tesno privita ob stensko ploščo **[A]**. Če imate obloge iz mavca ali drugega materiala, debelina le teh ne sme presegati 16 mm (5/8 in). Neupoštevanje tega ukrepa lahko povzroči materialno škodo in/ali telesno poškodbo.

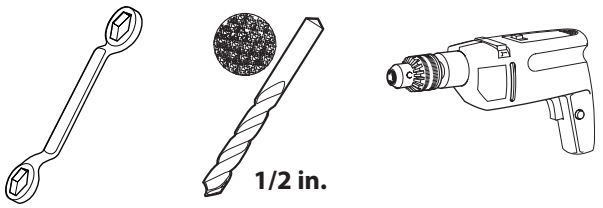
HR Korak 2a: MONTAŽA NA DRVENI STUP

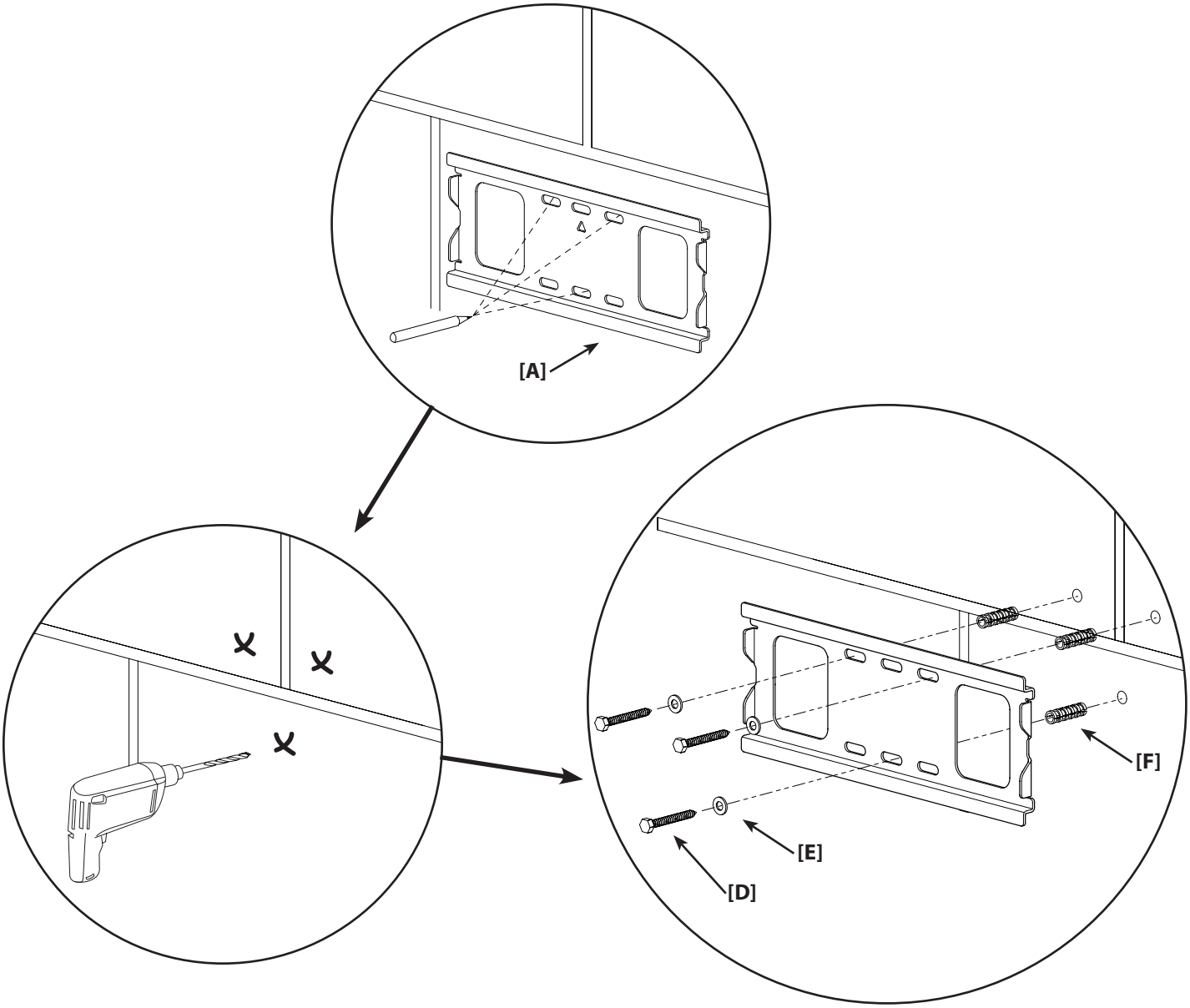
⚠ **UPOZORENJE**: Nemojte previše pritegnuti vijke za drvo. Pritežite vijke za drvo **[D]** sve dok se podloška vijka **[E]** čvrsto ne priljubi uz zidnu ploču **[A]**. Ako postoji sloj suhozida ili drugog materijala, taj suhozid ili drugi materijal ne smiju biti deblji od 16 mm. Zanemarivanje ovog upozorenja može dovesti do oštećenja imovine i/ili do tjelesnih ozljeda.

SK Krok č. 2a: UPEVNENIE DO DREVENÝCH TRÁMOV

⚠ **UPOZORNENIE**: Nezaťahujte kotviace skrutky príliš silno. Doťahujte kotviace skrutky **[D]**, len kým nie je podložka kotviacej skrutky **[E]** pevne pritiahnutá k základni **[A]**. V prípade, že držiak inštalujete na vrstvu sadrokartónu alebo iného materiálu, hrúbka takéhoto sadrokartónu alebo iného materiálu nesmie prekročiť 16 mm. Ignorovanie tohto upozornenia môže spôsobiť poškodenie majetku a/alebo úraz.

2b





EN Step 2b: BRICK, SOLID CONCRETE, AND CONCRETE BLOCK MOUNTING

⚠ **CAUTION**: Always locate Concrete Anchors **[F]** in the brick, block, or concrete. Never drill into the mortar between blocks. Make sure the Concrete Anchor is seated flush with the concrete surface even if there is a layer of drywall or other material. This drywall or other material may not exceed 5/8 inch [16 mm] in thickness. Failure to heed this caution may result property damage and/or personal injury.

ES Paso 2b: MONTAJE EN LADRILLO, HORMIGÓN COMPACTO Y BLOQUE DE HORMIGÓN

⚠ **ADVERTENCIA**: En ladrillo, bloque u hormigón, coloque siempre anclajes de hormigón **[F]**. No taladre nunca en el mortero situado entre dos bloques. Procure que el anclaje quede embutido en la superficie de hormigón incluso aunque esté debajo de una capa o tabique de yeso u otro material. Este tabique de yeso u otro material no debe ser de más de 16 mm [5/8 pulgada] de espesor. El no tomar esta precaución puede causar daños materiales y/o lesiones personales.

DE Schritt 2b: MONTAGE IN MAUERWERK, MASSIVBETON UND BETONBLÖCKEN

⚠ **VORSICHT**: Betonanker **[F]** immer in das Mauerwerk, die Blöcke oder den Beton einsetzen. In keinem Fall in den Mörtel zwischen den Blöcken bohren. Sicherstellen, dass der Betonanker mit der Betonfläche bündig ist, auch wenn eine Schicht Trockenmauer oder anderes Material vorhanden ist. Diese Trockenmauer oder dieses andere Material darf 16 mm Dicke nicht überschreiten. Die Nichtbeachtung dieses Vorsichtshinweises kann zu Sachschäden und/oder Körperverletzungen führen.

FR Étape 2b: MONTAGE SUR DE LA BRIQUE, DU BÉTON PLEIN OU DES PARPAINGS

⚠ **ATTENTION** : Placez toujours des chevilles pour béton **[F]** dans la brique, les parpaings ou le béton plein. Ne jamais percer dans le mortier entre les parpaings. Assurez-vous que les chevilles pour béton sont bien enfoncées à raz de la surface en béton, même si une cloison sèche ou un autre matériau la recouvre. Cette cloison ou cet autre matériau ne doit pas avoir plus de 16 cm [5/8 pouce] d'épaisseur. Ne pas respecter cette précaution peut entraîner des préjudices corporels ou des dommages matériels.

IT Fase 2b: MONTAGGIO SU MATTONE, CALCESTRUZZO SOLIDO E BLOCCO DI CALCESTRUZZO

⚠ **PRECAUZIONE**: localizzare sempre gli Ancoraggi per Calcestruzzo **[F]** presenti nel mattone, nel blocco o nel calcestruzzo. Non trapanare mai nella malta tra i blocchi. Assicurarsi che l'ancoraggio per calcestruzzo sia collocato a filo con la superficie di calcestruzzo anche se è presente uno strato di cartongesso o altro materiale. Il calcestruzzo o altro materiale non devono avere spessore superiore a 16 mm. La mancata osservanza di questa precauzione può esporre al rischio di danno a cose e/o lesione personale.

PT Passo 2b: MONTAGEM EM PEDRA, BETÃO SÓLIDO E CONSTRUÇÕES DE BLOCOS DE CONCRETO

⚠ **ATENÇÃO**: Localize sempre as Âncoras de Concreto **[F]** em pedra, blocos ou concreto. Nunca fure na argamassa entre blocos. Certifique-se que a Âncora de Concreto se encontra ao mesmo nível com a superfície do concreto, mesmo se estiver coberta com emplastro ou outro tipo de material. O emplastro ou outro material não deve exceder 5.8 polegadas (16 mm) de grossura. Uma falha neste procedimento de montagem pode resultar em danos da propriedade e/ou ferimentos pessoais.

NL Stap 2b: MONTAGE IN STEEN, BETON EN BETONBLOKKEN

⚠ **WAARSCHUWING**: Gebruik altijd betonankers **[F]** in steen, beton of betonblokken. Boor nooit in de specie tussen de blokken. Zorg ervoor dat de betonankers helemaal in de muur worden ingebracht, zelfs als er een structuurlaag of ander materiaal op de muur is aangebracht. Als er sprake is van een structuurlaag of een ander materiaal op de muur, dan mag deze laag niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 inch). Houdt u zich niet aan deze regel, dan kan dat leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van apparatuur.

TR Adım 2b: TUĞLA, DUVAR BETON VE BETON BRİKETE MONTAJ

⚠ **DİKKAT**: Beton Bağlantısını **[F]** mutlaka tuğla, briket veya betona yerleştirin. Briketler arasındaki sıvalarda kesinlikle delik açmayın. Alçıpan ya da diğer yapı malzemesi olsa da Beton Bağlantısının beton yüzeye düz bir şekilde oturduğundan emin olun. Bu alçıpan veya diğer yapı malzemeleri 16 mm'den daha kalın olmamalıdır. Bu uyarıyı dikkate almamak ürünün zarar görmesine ve/veya kişisel yaralanmalara neden olabilir.

EL Βήμα 2b: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΤΟΥΒΛΟ, ΜΠΕΤΟΝ ΚΑΙ ΤΣΙΜΕΝΤΟΛΙΘΟ

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**: Πάντα να τοποθετείτε τα βύσματα μπετόν **[F]** σε τούβλο, τσιμεντόλιθο ή μπετόν. Ποτέ μην τρυπάτε στο κονίαμα ανάμεσα σε τούβλα ή τσιμεντόλιθους. Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα μπετόν είναι πρόσωπο με την επιφάνεια του μπετόν ακόμα και εάν υπάρχει επίχρισμα σοβά ή άλλου υλικού. Το πάχος του επιχρίσματος (σοβά κλπ.) δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 1,6 εκ. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η προφύλαξη, μπορεί να προκληθούν ζημιές και / ή τραυματισμός.

RU Шаг 2b: КРЕПЛЕНИЕ НА СТЕНАХ ИЗ КИРПИЧА, СПЛОШНОГО БЕТОНА И СТЕНАХ ИЗ БЕТОННЫХ БЛОКОВ

⚠ **ОСТОРОЖНО**: Вставляйте Анкерное устройство **[F]** только в кирпич, блоки или бетон. Никогда не сверлите в строительном растворе между блоками. Следите за тем, чтобы Анкерное устройство было посажено заподлицо с поверхностью бетона, даже если имеется слой сухой кладки (штукатурки) или другого материала. Толщина этого слоя не должна превышать 16 мм. Игнорирование этого предупреждения может вызвать повреждение имущества и/или травмы.

DA Trin 2b: FASTGØRELSE PÅ MURSTEN, SOLID BETON, OG BETONBLOK

⚠ **FORSIGTIG**: Sæt altid betonankre **[F]** i mursten, blok eller beton. Bor aldrig ind i mørtlen mellem to blokke. Søg for at betonankeret sidder plant med betonoverfladen også selvom der er et lag af gipsplade eller andet materiale. Tykkelsen af denne gipsplade eller andet materiale må ikke overstige 5/8 in. (16 mm). Overholdes dette ikke kan det medføre skade på materiale og/eller personskade.

FI Vaihe 2b: KIINNITTÄMINEN TIILI-, BETONI- TAI BETONIHARKKOSEINÄÄN

⚠ **VAROITUS**: Kiinnitä betonitulpat **[F]** aina tiileen, harkkoon tai betoniin. Älä poraa reikiä harkkojen väliseen laastiin. Varmista, että betonitulppa on kokonaan betonissa, myös jos betoni on kipsilevyn tai muun materiaalin alla. Kipsilevyn tai muun materiaalin paksuus ei saa olla yli 16 mm. Tämän varoituksen laiminlyönti voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.

SV Steg 2b: MONTERING PÅ VÄGGAR AV TEGELSTEN, BETONG ELLER BETONGBLOCK

⚠ **OBSERVERA**: Lokalisera alltid skruvankarna **[F]** i tegelsten, betongblock eller betong. Borra aldrig i murbruk mellan tegelstenar eller block. Se till att skruvankarna sitter tätt intill betongytan även om de befinner sig under ett lager av puts eller annat material. Denna puts eller annat material får inte vara tjockare än 16 mm. Om detta inte uppmärksammas kan det leda till skador på föremål och/eller personskador.

NO Trinn 2b: MONTERING I MURSTEIN, BETONG OG BETONGBLOKKER

⚠ **ADVARSEL**: Betongankrene **[F]** må alltid festes i murstein, betongblokker eller betong. Bor aldri i fugen mellom blokker. Sørg for at betongankrene flukter med betongoverflaten, også hvis den befinner seg under et lag med puss eller andre materialer. Denne pussen eller annet materiale må ikke være tykkere enn 16 mm. Hvis denne advarselen ikke følges, kan det føre til materiell skade og/eller legemsskade.

PL Krok 2b: MONTAŻ NA ŚCIANIE Z CEGIEŁ, LITEGO BETONU, BLOCZKÓW BETONOWYCH

⚠ **OSTRZEŻENIE**: W cegle, bloczkach betonowych lub betonie umieszczaj zawsze kołki kotwiące do betonu **[F]**. Nigdy nie wierć w spoinach między bloczkami. Upewnij się, że kołek kotwiący do betonu jest osadzony z każdej strony w betonie, nawet gdy występuje warstwa suchego muru lub innego materiału. Suchy mur lub inny materiał nie może przekraczać 16 mm grubości. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować zniszczenie mienia i/lub obrażenia ciała.

HU 2b. Lépés: SZERELÉS TÉGLA, TÖMÖR BETON ÉS BETON IDOMKŐ FALAZATRA

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**: Minden esetben helyezze el a Beton rögzítőelemeket **[F]** a téglában, az idomkőben vagy a betonban. Soha ne végezzen fúrást az idomkövek közötti habarcsba. Győződjön meg róla, hogy a Beton rögzítőelem egy síkban van a beton felülettel még akkor is, ha szárazfalazati vagy más anyagréteg van jelen. A szárazfalazati vagy más anyag vastagsága nem haladhatja meg a 16 mm-t [5/8 in.]. Jelen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat.

RO Faza 2b: MONTAJ ÎN CĂRĂMIDĂ, BETON SOLID ŞI PIATRĂ BETON

⚠ **ATENȚIE**: Întotdeauna fixați ancora beton **[F]** în cărămidă, piatră sau beton. Nu faceți găuri niciodată în mortarul dintre pietre. Asigurați-vă că ancora beton este îngropată în beton complet chiar dacă există un strat de mortar sau alt material. Acest strat de mortar sau alt material nu va depăși 16 mm în grosime. Neatenția cu privire la acest lucru va rezulta în avarii ale aparatului și/sau leziuni personale.

CS Krok 2b: MONTÁŽ DO ZDI Z CIHEL, JEDNOLITÉHO BETONU A BETONOVÝCH TVÁRNIC

⚠ **POZOR**: Do cihel, tvárnic nebo betonu vždy umístěte hmoždinky do betonu **[F]**. Nikdy nevrtejte do malty mezi tvárnicemi. Ujistěte se, že je hmoždinka do betonu zasazena v jedné rovině s povrchem betonu, i když je na zdi vrstva suchého obkladu nebo jiného materiálu. Tloušťka suchého obkladu nebo jiného materiálu nesmí přesáhnout 16 mm (5/8 palce). Pokud toto varování neuposlechnete, může dojít k poškození majetku a/nebo zranění osob.

SL Korak 2b: MONTAŽA NA OPEKE, MASIVNI BETON IN BETONSKE BLOKE

⚠ **POZOR**: Vedno poiščite betonske kotve **[F]** v opeki, bloku ali betonu. Nikoli ne vrtajte v malto med bloki. Preverite ali je betonska kotva nameščena v isti višini kot trdna površina, tudi če je pod steno iz mavca ali kakšnega drugega materiala. Debelina tega ne sme presegati 16 mm (5/8 in.). Neupoštevanje tega ukrepa lahko povzroči materialno škodo in/ali telesno poškodbo.

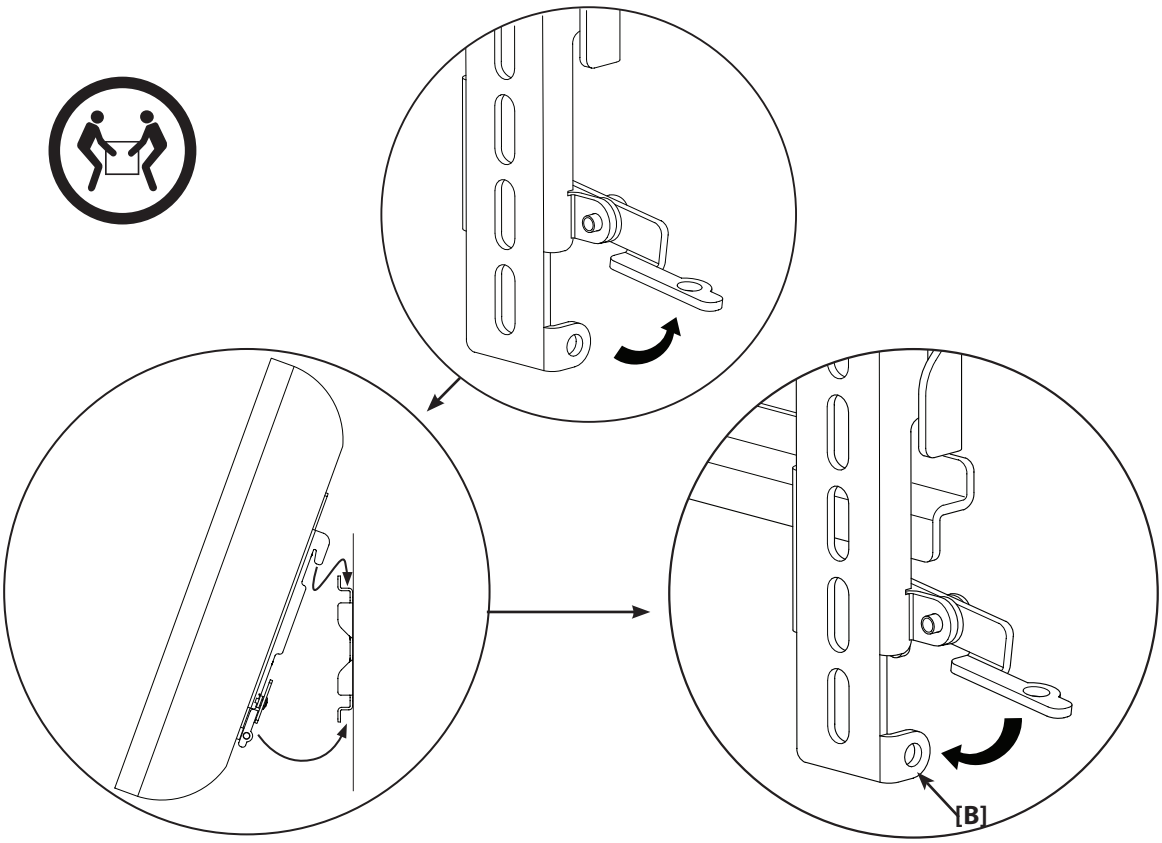
HR Korak 2b: MONTAŽA NA POVRŠINE OD CIGLE, ČVRSTOG BETONA ILI BETONSKIH BLOKOVA

⚠ **UPOZORENJE**: Betonska sidra **[F]** uvijek ugradite u ciglu, blok ili beton. Nikada ne bušite žbuku između blokova. Provjerite je li betonsko sidro postavljeno u istoj ravnini s betonskom površinom čak ako ispod i postoji sloja suhozida ili drugog materijala. Ako postoji sloj suhozida ili drugog materijala, taj suhozid ili drugi materijal ne smiju biti deblji od 16 mm. Zanemarivanje ovog upozorenja može dovesti do oštećenja imovine i/ili do tjelesnih ozljeda.

SK Krok č. 2b: UPEVNENIE DO TEHLY, BETÓNOVEJ MASY A BETÓNOVÝCH KVÁDROV

⚠ **UPOZORNENIE**: Do tehly, kvádrov alebo betónu vždy umiestnite kotvy do betónu **[F]**. Nikdy nevŕtajte do malty medzi kvádrami. Ubezpečte sa, aby kotva do betónu nevytŕčala z povrchu betónu, a to ani ak tam je vrstva sadrokartónu alebo iného materiálu. Hrúbka takejto vrstvy sadrokartónu alebo iného materiálu nesmie prekročiť 16 mm. Ignorovanie tohto upozornenia môže spôsobiť poškodenie majetku a/alebo úraz.

4



EN **Hang television on the Wall Plate**
⚠ **CAUTION:** Some televisions may require two people to lift. Sanus is not responsible for personal injury or product damage.

ES **Cuelgue el televisor en la placa mural**
⚠ **ADVERTENCIA:** Algunos televisores tienen que ser levantados por dos personas. Sanus no es responsable de posibles lesiones personales o daños al producto.

DE **TV-Gerät an Wandplatte aufhängen**
⚠ **VORSICHT:** Einige TV-Geräte müssen von zwei Personen angehoben werden. Sanus haftet nicht für eventuelle Körperverletzungen oder Produktschäden.

FR **Montage du téléviseur sur le mur**
⚠ **ATTENTION:** Certains téléviseurs exigent deux personnes pour les soulever. Sanus n'est pas responsable des préjudices corporels et des dommages matériels.

IT **Inserimento della TV nella piastra a muro**
⚠ **PRECAUZIONE:** per sollevare alcune TV potrebbe essere necessaria la presenza di due persone. Sanus declina ogni responsabilità per lesioni personali o danneggiamento dell'apparecchio.

PT **Encaixe o televisor à Placa da Suporte**
⚠ **ATENÇÃO:** Algumas televisões podem requerer duas pessoas para a levantar. A Sanus não se responsabiliza por ferimentos ou danos do produto.

NL **Hang de televisie aan de muurplaat**
⚠ **WAARSCHUWING:** Sommige televisies moeten misschien door twee mensen worden opgetild. Sanus is niet verantwoordelijk voor persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen.

TR **Televizyonu Duvar Plakasına takın**
⚠ **DİKKAT:** Bazı televizyonları kaldırmak için iki kişi gerekebilir. Kişisel yaralanma veya zarar gören televizyonlardan Sanus sorumlu değildir.

EL **Κρεμάστε την τηλεόραση από την Επίτοιχη Πλάκα**
⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Σε κάποιες τηλεοράσεις πιθανόν να χρειάζονται δύο άτομα για την ανύψωση τους. Η Sanus δεν ευθύνεται για τυχόν τραυματισμό ή ζημιές του προϊόντος στην περίπτωση αυτή.

RU **Навесьте телевизор на Настенную пластину**
⚠ **ОСТОРОЖНО:** Для подъема некоторых телевизоров могут потребоваться усилия двух человек. Sanus не отвечает за травмы и повреждение изделий.

DA **Hæng fjernsyn på vægpladen**
⚠ **FORSIGTIG:** Nogle fjernsyn kræver to mennesker til at løfte. Sanus er ikke ansvarlig for person- eller produktskade.

FI **Television ripustaminen seinälevyyn**
⚠ **VAROITUS:** Joidenkin televisioiden nostamiseen tarvitaan kaksi henkeä. Sanus ei vastaa henkilö- eikä omaisuusvahingoista.

SV **Häng TV-apparaten på väggplattan**
⚠ **OBSERVERA:** Vissa TV-apparater måste lyftas med två personer. Sanus är inte ansvarig för personskador eller skador på produkten.

NO **Heng TV-en på veggplaten**
⚠ **ADVARSEL:** Noen TV-er kan kreve to personer til å løfte den. Sanus er ikke ansvarlig for personskade eller materiell skade.

PL **Zawieś telewizor na płytce ściennej**
⚠ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niektórych telewizorów do powieszenia wymagana jest pomoc drugiej osoby. Sanus nie odpowiada za obrażenia ciała lub zniszczenie produktu.

HU **Akassza a televíziókészüléket a Fali lemezre**
⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Egyes televíziókészülékek felemeléséhez két személy közreműködése szükséges. A Sanus nem vállal felelősséget semmiféle személyi sérülésért vagy anyagi kárért.

RO **Suspendați televizorul pe placa perete**
⚠ **ATENȚIE:** Pentru unele televizoare sunt necesare două persoane pentru a le ridica. Sanus nu este responsabil pentru leziuni personale și avarii la aparat.

CS **Pověste televizor na stěnovou desku**
⚠ **POZOR:** Ke zvednutí některých televizorů budou pravděpodobně zapotřebí dvě osoby. Společnost Sanus nenese odpovědnost za zranění osob nebo škody na majetku.

SL **Obešanje televizorja na stensko ploščo**
⚠ **POZOR:** Nekatere televizorje morata privzdigniti dve osebi. Sanus ne prevzema odgovornosti za osebne poškodbe ali materialno škodo.

HR **Objesite televizor na zidnu ploču**
⚠ **UPOZORENJE:** Za podizanje nekih televizora potrebno je dvoje ljudi. Sanus nije odgovoran za osobnu ozljedu ili oštećenje proizvoda.

SK **Zavesenie televízora na základňu**
⚠ **UPOZORNENIE:** Na zdvihnutie niektorých televízorov môžu byť potrebné dve osoby. Sanus nenesie zodpovednosť za úraz alebo poškodenie výrobku.

EN **CSAV, Inc. and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "CSAV"), intend to make this manual accurate and complete. However, CSAV makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. CSAV makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. CSAV assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.**

ES **CSAV, Inc. y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "CSAV") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, CSAV no sostiene que la información que contiene cubra todos los detalles, condiciones y variaciones. Ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. CSVA no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en él. CSAV no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.**

DE **Die CSAV, Inc. und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "CSAV") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. CSAV beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. CSAV haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. CSAV übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.**

FR **CSAV, Inc et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées "CSAV"), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, CSAV ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. CSAV ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. CSAV n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.**

IT **CSAV, Inc. e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "CSAV") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. CSAV, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. CSAV non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. CSAV declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.**

PT **A CSAV, Inc. e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a CSAV"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a CSAV não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A CSAV não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A CSAV não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.**

NL **CSAV,Inc.enhaaraangeslotenbedrijvenendochterondernemingen (verder samen te noemen: "CSAV") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, CSAV claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. CSAV claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat CSAV verplicht is zulks te berichten, en zonder dat CSAV dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. CSAV doet geen enkele uitspraak van waarborg, hetzij expliciet of impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. CSAV aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of adequatie van de informatie die in dit document is opgenomen.**

TR **CSAV, Inc., bağlı şirket ve yan kuruluşlar (tümü "CSAV" adıyla anılır) bu kılavuzun doğru ve tam olarak hazırlanmasını hedeflemektedir. Ancak, CSAV burada yer alan bilgilerin tüm ayrıntı, şart ve değişiklikleri içerdiğini ileri sürmez. Ayrıca, ürünün kurulumu ya da kullanımı ile ilgili beklenmedik durumların tümü hakkında da bilgi vermez. Bu belgede yer alan bilgiler bildirilmeden veya herhangi bir şekilde yükümlülük alınmadan değiştirilebilir. CSAV burada belirtilen bilgiler ile ilgili yapılan açıklama veya imalar hakkında hiçbir şekilde garanti vermez. CSAV bu belgede yer alan bilgilerin doğru, tam ve yeterli olduğu konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.**

EL **Η CSAV, Inc. και οι συνεργαζόμενες εταιρείες και θυγατρικές της (οι οποίες συλλογικά αναφέρονται σαν "CSAV"), καταβάλλουν κάθε προσπάθεια ώστε το παρόν εγχειρίδιο να είναι ακριβές και άρτιο. Ωστόσο, η CSAV δεν εγγυάται ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν καλύπτουν όλες τις λεπτομέρειες, συνθήκες ή παραλλαγές. Επιπλέον, δεν μπορεί να προβλέψει όλα τα απρόοπτα σχετικά με την εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος αυτού. Οι πληροφορίες που περιέχει αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση ή οποιουδήποτε είδους υποχρέωση. Η CSAV δεν προβαίνει σε δηλώσεις εγγυήσεων, ρητών ή υποννοούμενων, όσον αφορά τις πληροφορίες που περιέχει το παρόν. Η CSAV δεν αναλαμβάνει ευθύνη για την ακρίβεια, πληρότητα ή επάρκεια των πληροφοριών που περιέχει αυτό το έγγραφο.**

RU **CSAV, Inc. и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "CSAV") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако CSAV не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. CSAV не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. CSAV не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.**

DA **CSAV, Inc. og dets associerede selskaber og datterselskaber (samlet, "CSAV"), har til hensigt at gøre denne manual nøjagtig og fuldstændig. Dog hævder CSAV ikke at informationen indeholdt heri dækker alle detaljer, betingelser eller variationer. Den formidler heller ikke hver mulig uforudsete hændelse i forbindelse med installationen og brugen af produktet. Informationen indeholdt i dette dokument kan ændres uden varsel eller forpligtigelse af nogen art. CSAV fremsætter ingen indsigelse for garanti, udtrykkelig eller underforstået, vedrørende informationen indeholdt heri. CSAV påtager sig intet ansvar for nøjagtighed, fuldstændighed eller tilstrækkelighed af informationen indeholdt i dette dokument.**

FI **CSAV, Inc. ja sen sisar- ja tytäryhtiöt (yhdessä ”CSAV”) ovat pyrkineet tekemään nämä ohjeet tarkoiksi ja täydellisiksi. CSAV ei kuitenkaan voi taata, että ohjeiden tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai muunnelmat. Tiedot eivät myöskään vastaa kaikkiin mahdollisiin tuotteen asennuksen ja käytön aikana syntyviin kysymyksiin. Näitä ohjeita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta tai muuta velvoitetta. CSAV ei anna mitään nimenomaista tai oletettua takuuta tässä annetuista tiedoista. CSAV ei vastaa näihin ohjeisiin sisältyvien tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyydestä.**

SV **CSAV, Inc. och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet “CSAV”), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. CSAV kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. CSAV gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. CSAV tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.**

NO **CSAV, Inc. og dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (samlet kalt “CSAV”), har til hensikt å gjøre denne bruksanvisningen nøyaktig og fullstendig. CSAV hevder imidlertid ikke at informasjonen i bruksanvisningen dekker alle detaljer, forhold eller variasjoner. Den dekker heller ikke alle tenkelige muligheter hva angår montering eller bruk av produktet. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forutgående varsel og uten noen form for forpliktelser. CSAV gir ingen fremstilling om garanti, uttrykt eller underforstått, angående informasjonen som gjengis her. CSAV påtar seg ikke ansvar for hvor nøyaktig, fullstendig eller tilstrekkelig informasjonen i dette dokumentet er.**

PL **Zamiarem firmy CSAV Inc. oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa “CSAV”) było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma CSAV zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma CSAV nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma CSAV nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.**

HU **A CSAV, Inc., annak társ- és leányvállalatai (együttesen a “CSAV”) szándékai szerint jelen kézikönyv pontos és hiánytalan. Mindazonáltal az CSAV nem állítja, hogy a jelen dokumentumban ismertetett információk minden lehetséges részletre, feltételre vagy kombinációra kiterjednek. A termék összeállítása vagy használata során bekövetkező esetleges előre nem látható eseményekre sem térhetnek ki. A jelen dokumentumban bemutatott információk bárminemű bejelentés vagy egyéb kötelezettség nélkül változhatnak. A CSAV a jelen dokumentumban ismertetett információk tekintetében nem vállal sem kifejezett, sem közvetett garanciát. A CSAV nem vállal felelősséget a dokumentumban bemutatott információk helytállóságával, teljességével vagy megfelelőségével kapcsolatban.**

RO **CSAV Inc. şi societăţile ei afiliate şi auxiliare (în mod colectiv “CSAV”) a intenţionat să elaboreze un manual exact şi complet. În orice caz CSVA nu are pretenţia că informaţiile cuprinse aici acoperă toate detaliile, condiţiile sau variaţiile posibile. Şi nici nu asigură informaţii pentru orice situaţie posibilă în legătură cu montarea sau folosirea acestui produs. Informaţiile cuprinse în acest document pot fi modificate în viitor fără un anunţ prealabil sau vre-o obligaţie de orice fel. CSAV nu face nici o promisiune sau garanţie, exprimată sau implicată, cu privire la informaţiile cuprinse în acest manual. CSAV nu-şi asumă nici o resposabilitate în ceea ce priveşte exactitatea, deplinătatea sau suficienţa informaţiilor cuprinse în acest document.**

CS **Společnost CSAV, Inc. a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „CSAV“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost CSAV ovšem nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost CSAV nedává žádné záruky, ať výslovné či implicitní, ve spojení se zde obsaženými informacemi. CSAV nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.**

SL **Korporacija CSAV Inc. in pridružene družbe ter podružnice (skupaj “CSAV”) želijo, da je ta priročnik točen in popoln. Vendar CSAV ne trdi, da informacije v tem priročniku vključujejo vse podrobnosti, pogoje ali različice. Prav tako ne zagotavljajo opisa vseh možnih naključij v zvezi z nameščanjem in uporabo tega izdelka. Informacije, ki so v tem dokumentu, se lahko spremenijo brez opozorila ali kakršnikoli obveznosti. CSAV ne nudi jamstva, izraženega ali vštetega, v zvezi z informacijami, ki se tu nahajajo. CSAV ne prevzema odgovornosti za natančnost, popolnost ali zadostnost informacij, ki jih vsebuje ta dokument.**

HR **CSAV, Inc. i njegove udružene korporacije i podružnice (kolektivno, “CSAV”), namjeravaju ove korisničke upute učiniti preciznim i kompletnim. Međutim, CSAV ne tvrdi da ovdje navedene informacije obuhvaćaju sve detalje, uvjete ili odstupanja. Niti ih navodi za svaki mogući događaj koji može biti vezan za instalaciju ili upotrebu ovog proizvoda. Informacije sadržane u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne najave i bilo kojeg oblika obveze. CSAV ne jamči, ne izražava niti podrazumijeva garanciju za bilo koju ovdje navedenu informaciju. CSAV ne preuzima odgovornost za točnost, potpunost ni dostatnost informacija sadržanih u ovom dokumentu.**

SK **Zámerom spoločnosti CSAV, Inc. a jej pridružených a dcérskych spoločností (spoločne ako “CSAV”) je, aby bol tento manuál presný a úplný. CSAV však netvrdí, že informácie uvedené v tomto manuáli pokrývajú všetky detaily, podmienky alebo variácie. Taktiež nepokrývajú všetky možnosti týkajúce sa inštalácie alebo používania tohto výrobku. Informácie uvedené v tomto dokumente je možné zmeniť bez akéhokoľvek oznámenia alebo inej povinnosti. CSAV neposkytuje žiadnu záruku, či už výslovnú alebo implicitnú, ktorá by sa týkala informácií uvedených v tomto manuáli. CSAV nepreberá žiadnu zodpovednosť za presnosť, úplnosť alebo dostatočnosť informácií uvedených v tomto dokumente.**

SANUS